

ПРИСВЯЧУЕТСЯ
НАШИМ ВЧИТЕЛЯМ

IN HONOR OF
OUR TEACHERS



KCAS
FASHION
HISTORY

INNOVATION / DESIGN / EXPERIENCE



90th

Anniversary

KYIV
PROFESSIONAL
COLLEGE OF
APPLIED
SCIENCES



HANNA SHCHUTSKA

Це ювілейне видання демонструє генерацію творчих ідей, мистецтво ефективної взаємодії, концепцію майбутнього, нестримний подих молоді, відданість справі й традиціям, майстерність поколінь наставників. Успішним буде той, хто бачить перспективу раніше, ніж вона стане очевидною. Індустрія диктує стратегічно важливі критерії професіоналізму: вміння передавати світовідчуття, створювати особистий стиль, синтезувати нові технологічні рішення, перетворювати виклики на тенденції та маркетингові можливості, використовувати синергію таланту, знань і досвіду. У формуванні сучасного фахівця Коледжу допомагає власна освітня модель, орієнтована на залучення досвідчених професіоналів галузі, міжнародне партнерство, активну грантову та проєктну діяльність. Ми сповідуємо унікальну філософію, підґрунтям якої є виявлення творчого потенціалу та індивідуальний підхід до кожного студента, менторство у формуванні професійного дизайнерського мислення. Презентуємо феєрію авторського задуму й сміливий творчий експеримент, насолоджуємося святом професійної майстерності, креативності та стилю.

This anniversary edition demonstrates the generation of creative ideas, the art of effective interaction, the concept of the future, the unrestrained breath of young people, dedication to work and traditions, the skill of generations of mentors. Successful will be the one who sees the prospect before it becomes obvious. The industry dictates strategically important criteria of professionalism: the ability to convey worldviews, create a personal style, synthesize new technological solutions, turn challenges into trends and marketing opportunities, use the synergy of talent, knowledge and experience. The College's own educational model helps in the formation of a modern specialist, focused on attracting experienced professionals in the field, international partnerships, active grant and project activities. We follow a unique philosophy, based on which the identification of creative potential and individual approach to each student, mentoring in the formation of professional design thinking. We present the extravaganza of the author's idea, a creative experiment and enjoy a celebration of professionalism, creativity and style.

Українська асоціація підприємств легкої промисловості «Укрлегпром» створена в 2000 році за ініціативою групи провідних підприємств з метою стратегічного представлення інтересів легкої промисловості. Нині Асоціація «Укрлегпром» – потужне кластерне бізнес - об'єднання національного рівня з секторальним впливом, яке має історію, інституційну пам'ять, авторитет на державному, національному і міжнародному рівнях, об'єднує понад 270 провідних підприємств і 1000 компаній - інфопартнерів у модній індустрії та виробництві текстилю, одягу, взуття, виробів зі шкіри й хутра. Учасники Асоціації виробляють понад 60% від загального обсягу галузевих товарів.

Місія Укрлегпрому:

результативний діалог B&G, сприяння B&B, B&I, B&S, B&C для зростання.

Цілі:

захист та лобювання інтересів національних виробників на всіх рівнях;
рівні умови конкуренції для українських та імпортованих товарів;
популяризація і просування вітчизняної продукції на внутрішньому і зовнішніх ринках.

Послідовна мета Асоціації – об'єднати зусилля численного галузевого МСБ у потужний ГОЛОС бізнесу для спільного зростання сектору та реалізації завдань щодо:

залучення інвестицій та впровадження інновацій;
цифровізації виробничих процесів;
нарощування виробництва й експорту продукції з високою доданою вартістю;
інтелектуальної/креативної зайнятості;

кращого соціального забезпечення працівників і збільшення бюджетних надходжень.

Ключові напрями діяльності:

- розроблення пропозицій щодо податкової, митної, соціальної, кадрової політики, технічного регулювання в легкій промисловості з урахуванням аналізу стану розвитку легкої промисловості, який здійснюється постійно;
- внесення консолідованих пропозицій з розроблення проєктів Законів України, інших документів з актуальних і стратегічних питань розвитку галузі;
- представлення інтересів підприємств у владних органах, які вирішують проблемні питання господарської діяльності;
- підготовка інформаційно-аналітичних матеріалів щодо аналізу стану розвитку легкої промисловості, обсягів виробництва, зовнішньої торгівлі, дослідження цінової кон'юнктури сировинних і товарних галузевих ринків, світових тенденцій;
- організаційне впровадження новітніх знань та передового міжнародного виробничого досвіду через неформальне навчання та підвищення кваліфікацій промислових кадрів тощо;
- постійне здійснення координації, комунікації та медіації між владою та галузевим бізнесом, освітою, наукою, міжнародними інституціями;
- організаційна місія для задоволення стратегічних потреб держави.

Для реалізації цих завдань Асоціація постійно співпрацює з державними інституціями, науковими й освітніми установами, іншими БО та міжнародними організаціями.

Київський фаховий коледж прикладних наук – проактивний учасник Асоціації, зокрема у сфері впровадження інноваційних методик і програм освітньої підготовки виробничих кадрів, інтегрованих до потреб ринку та роботодавців, спрямованих на покращення якості життя населення та зміцнення незалежності України.

Ukrainian Association of Textile and Leather Industry `Ukrlegprom`

The association was founded in 2000 at the initiative of a group of leading companies to strategically represent the interest of light industry.

Today, Ukrlegprom is a powerful cluster business association of national level with sectoral influence. It has a history, institutional memory, authority at the state, national and international levels, and unites more than 270 leading enterprises and 1000 partner companies in the sector of fashion industry and in the production of textiles, clothing, footwear, leather and fur products. The members of the Association produce more than 60% of the total volume of branch goods.

Mission of Ukrlegprom:

effective B&G dialogue, promotion B&B, B&I, B&S, B&C for growth.

Purposes:

1. Protection and lobbying interests of national producers at all levels;
2. Equal conditions of competition for domestic and imported goods;
3. Popularization and promotion of products "made in Ukraine" in domestic and foreign markets.

The consistent goal of the Association is to unite the efforts of numerous industry SMEs into a powerful VOICE of business for the growth of sector and the implementation of tasks related to;

1. Attraction of investments and introduction of innovations;
2. Digitization of producing processes;
3. Increasing the production and export of products with high added value;
4. Intellectual / creative employment;
5. Better social security for employees and increased budget revenues;
6. Improving the quality of life of the population and strengthening the independence of Ukraine.

Key activities:

- Making of proposals on tax, customs, social, personnel policy, technical regulation in fashion industry, taking into account the analysis of the state of development of light industry, which is carried out constantly;
- Making consolidated proposals for the development of draft laws of Ukraine, other documents on topical and strategic issues of industry development;
- Representation of information and analytical materials on the analysis of the state of development of light industry, production volumes, foreign trade, research of the price situation of raw materials and commodity industry markets, world trends;
- Organizational implementation of the latest knowledge and advanced international production experience through non-formal training and advanced training of industrial personnel, etc.
- Constant coordination, communication and mediation between the government and business, education, science, international institutions;
- Organizational mission to meet the strategic needs of the state.

To implement these tasks, the Association constantly cooperates with the Government, scientific and educational institutions, public and international organizations.

Ryiv Professional College of Applied Sciences is a proactive member of the Association, in particular in the sphere of implementation of innovative methods and programs of educational training of production personnel, integrated to the needs of the market and employers, improvement of quality of life for citizens of Ukraine and strengthening the independence of Ukraine.



Створення одягу завжди було бурхливою сумішшю творчості, таланту, свята, веселощів, спілкування, подорожей, неприборканості; відзначалося руйнуванням стереотипів і нівелюванням заборон. У важкі часи мода вражала суспільство кольором, формою, надмірностями, кидаючи виклик простоті та аскетизму. За часів достатку, навпаки, мода несподівано прагнула до спрощення і мінімалізму. Колосальними кроками до доступності та поширення моди стали глобалізація, автоматизація виробництва та інтернет. Мода сьогодні - це баланс між талантом, знаннями і соціальною відповідальністю. Талант - від Бога, соціальна відповідальність - від виховання й оточення, освіта - від Київського фахового коледжу прикладних наук. І ми щасливі, що нам, компанії Відіван - Україна, вдалося долучитися до процесу навчання та підготовки фахівців у сфері моди.

Валерій Родін

Making clothes has always been a tumultuous mixture of creativity, talent, celebration, fun, communication, travel, wildness and the collapse of boundaries and limitations. In difficult times, fashion exploded society with color, form, excesses, challenging simplicity and asceticism. Conversely, in times of abundance, fashion unexpectedly tended to be simplistic and minimal. Globalization, industrial automation and the Internet have become a colossal step towards the availability and spread of fashion. Fashion today is a balance between talent, knowledge and social responsibility. Talent - from God, social responsibility - from upbringing and environment, education - from the Kiev Professional College of Applied Sciences. And we are happy that we, VD one - Ukraine company, can participate in the process of education and training of experts in the field of fashion.

Valeriy Rodin



Школа Технологій ручної художньої вишивки AVE School - професійна школа, яка надає освітні послуги найвищого рівня для вишивальників-технологів. Вишивальник-технолог - це фахівець, який знає про ручну вишивку абсолютно все, може реалізувати будь-який вишивальницький задум у різних техніках, використовуючи при цьому все різноманіття матеріалів. Окрім того, він обізнаний з основами управління вишивальним ательє, процесами ціноутворення в галузі, має розвинений художній смак, може самостійно розвиватися як дизайнер або виконувати дизайнерські замовлення. Автор програми - Анастасія В.Віст, технолог-дизайнер художньої вишивки, кандидат наук, яка працює в сегменті От Кутюр і Прет-а-Порте де Люкс в Парижі. Майстриня створює костюми для сцени, кабаре, театру, фігурного катання, а також вишивки для весільних і вечірніх суконь, взуття та аксесуарів. Анастасія В.Віст виступає спікером, консультує виробників галузі, навчає технологів, має патенти на обладнання і програми. Дипломи: Universite Sorbonne - кандидатська дисертація «Оформлення костюмів сцени», Франція; Ecole Lesage «Професійна вишивка Haute Couture», Франція; AICP «Пошиття жіночого одягу», Франція; Scuola di ricamo Alta moda «Курс вишивки високої моди», Італія.

Анастасія В. Віст

AVE School is a professional school that provides the highest level of educational services for embroiderers - technologists. An embroiderer - technologist is a specialist who knows absolutely everything about hand embroidery, can implement any embroidery idea in different techniques, using all the variety of materials. In addition, it is familiar with the basics of embroidery studio management, pricing processes in the industry, has a developed artistic taste, can develop independently as a designer or fulfill design orders. The author of the program is Anastasia Vist, a technologist - designer of artistic embroidery, PhD, who works in the segment of Haute Couture and Pret-a - Porte de Luxe in Paris. The master creates costumes for the stage, cabaret, theater, figure skating, embroidery for wedding and evening dresses, shoes and accessories. Anastasia Vist acts as a speaker, advises manufacturers in the industry, trains technologists, has patents for equipment and programs. The diplomas: Universite Sorbonne - PhD thesis "Stage Costume Decoration", France; Ecole Lesage "Professional Embroidery Haute Couture", France; AICP "Women's clothing", France; Scuola di ricamo Alta moda "High Fashion Embroidery Course", Italy.

Anastasia Vist



Для команди MOMOT Shoes процес створення взуття – це насамперед реалізація творчих ідей і власного бачення взуттєвої моди. У часи бурхливого розвитку сучасних технологій, мінливості трендів, великого впливу «fast fashion» на вибір одягу та взуття сучасної людини ми намагалися знайти ту нішу, де було б комфортно і зручно втілювати наші творчі задуми. Створення кросівок ручної роботи дало нам таку можливість, а також дозволило власним прикладом довести, що продукція ручної роботи може виглядати стильно і сучасно, бути комфортною та якісною. Галузеві знання, які ми отримали в Київському фаховому коледжі прикладних наук, багаторічний досвід роботи дають нам можливість створювати продукт, зовнішній вигляд та якість якого відповідають запитам сучасних споживачів.

For the MOMOT Shoes team, the creation of fashion is first of all about self-fulfillment, as well as about their vision of fashion design and ideas. Taking into consideration the roaring development of modern technology, minimalist trends, the great influence of “fast fashion” on the choice of casual people what they will be dressed in, they try to find that niche where they will be comfortable and easy to implement their own ideas. Creating handmade sneakers gives such a possibility, but also allows you to show by their own example, that handmade work can look fine, technological, and comfortable. The basic knowledge we got at Kyiv Professional College of Applied Sciences, and the experience we gained through years of practice allow us to create the product, its appearance and quality meets the demands of the modern world.

Олександр Тимошенко

Olexander Timoshenko



Ательє Gurianoff Studio було створено в Києві в 2002 році. Завдяки величезному досвіду роботи підприємства, прагненню команди ательє постійно розвиватися та самовдосконалюватися, воно й досі залишається в авангарді моди. До цього часу в ательє панує свій особливий дух, основними проявами якого є орієнтація фахівців на новий сучасний дизайн, творча сміливість і прагнення до досконалості кожного виробу. Команда Gurianoff Studio безперервно створює нові речі, які стають культовими об'єктами серед поціновувачів модних і оригінальних витворів. Протягом майже 5-ти років поспіль ательє пропонує всім охочим опанувати шкіряну справу на курсах, надає чудову можливість зануритися у свій всесвіт, пронизаний особливими цінностями, успадкувати унікальні знання і принципи створення справжніх шедеврів шкіряної справи.

Atelier Gurianoff Studio was established in Kyiv in 2002. Due to its rich experience and desire for continuous development, it still remains at the forefront of fashion. Nowadays, the studio remains faithful to its special spirit, which is manifested in the focus on new modern design, as well as creative courage and the pursuit of perfection in each product. Gurianoff Studio is constantly creating new items that become cult objects among fans of real fashion and original things. And for 5 years, the studio has been offering the course to everyone who wants to master the manufacture of leather goods. It provides a wonderful opportunity to immerse yourself in your own universe, imbued with special values, to inherit invaluable knowledge and principles of creating true masterpieces of leather art.

Євгенія Яременко

Evgenia Yaremenko



BOHDAN HONCHARENKO



Взуття від бренду BOHDAN HONCHARENKO - це високоякісна продукція, що поєднує в собі прості форми і пластику ліній, різноманітність фактур, широку колірну палітру та якісну фурнітуру. Кожній парі цього взуття притаманні індивідуальність і неординарність дизайнерського задуму. Увесь асортимент виробів виготовляється з першокласних матеріалів, що забезпечують високу якість і довговічність взуття.

BOHDAN HONCHARENKO shoes are the art of finding a balance of simple shapes, plastic lines, a variety of textures, a wide color palette and accessories. Each pair is characterized by individuality and unusualness of brand new design. The entire range of articles is made of first-class materials, which ensure high quality and durability of shoes.

Богдан Гончаренко

Bohdan Honcharenko

ІСТОРІЯ

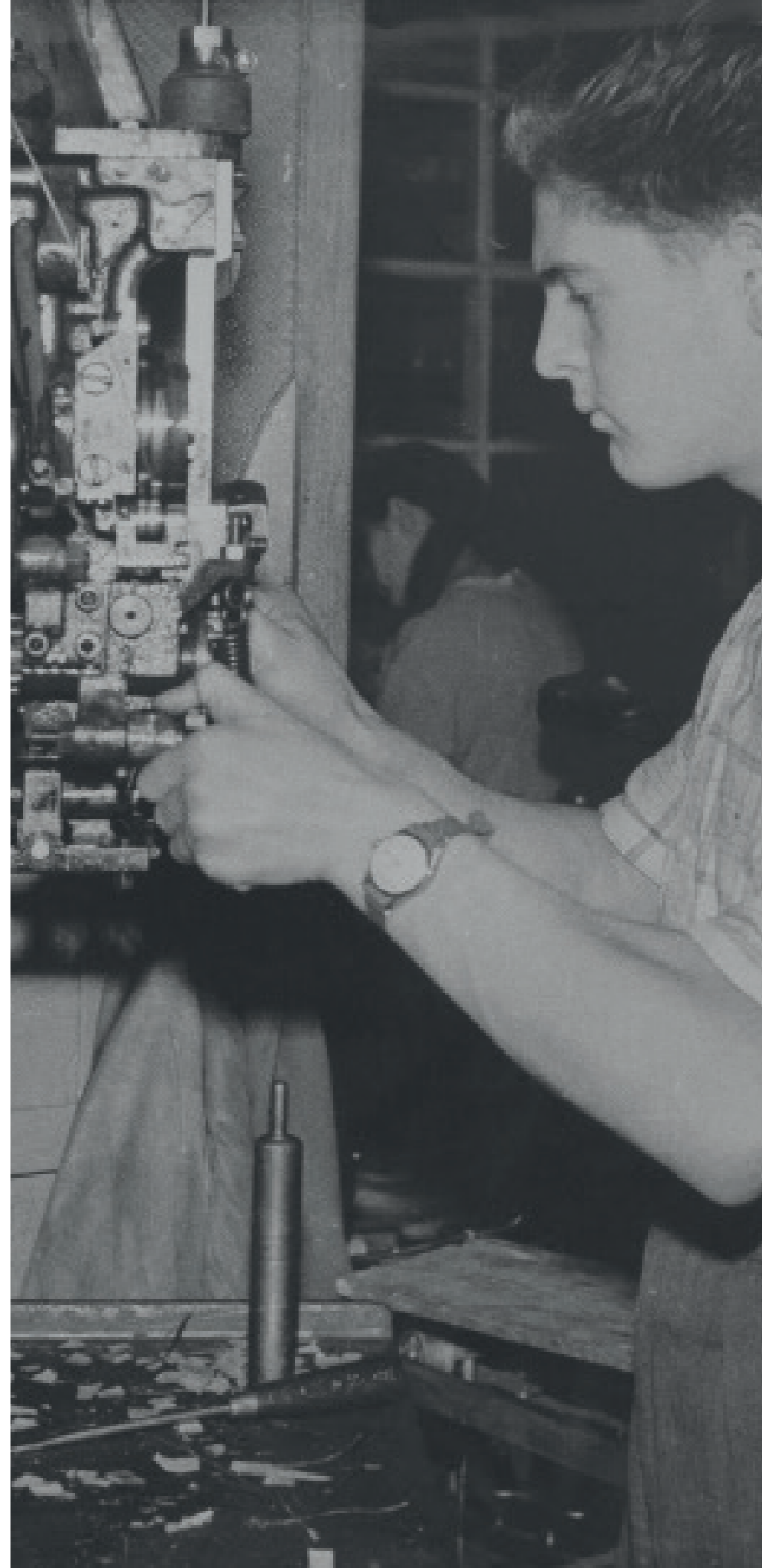
HISTORY



Київський фаховий коледж прикладних наук – один із найстаріших навчальних закладів столиці України. Його засновано в 1930 році на базі школи взуттєвиків ФЗУ№2 згідно з наказом Наркомату освіти ВРНГ УРСР № 552 від 04.08.1930р. Новостворений навчальний заклад називався взуттєво-механічним технікумом і мав два відділення: технологічне та механічне.

Першим директором технікуму був Ямпольський О.Б. Перший випуск технологів-взуттєвиків, незважаючи на значні соціальні труднощі міста, був проведений у липні 1932 року. Дипломи технікуму отримали 32 особи. У подальшому щорічна кількість випускників постійно зростала. Так, з 1930 по 1941 рік було підготовлено 725 спеціалістів для взуттєвої промисловості. У липні 1935 року Київський взуттєво-механічний технікум було об'єднано з Бердичівським чинбарним технікумом. З цього часу навчальний заклад став називатись чинбарно-взуттєвим і мав уже три відділення: взуттєво-технологічне, чинбарно-технологічне і механічне. На базі технікуму

впровадили курси підготовки майстрів виробництва з терміном навчання два роки. Новим директором у 1935 році став Гольдман С.І. Технікум на той час мав лише 8 аудиторій, які було відведено під навчання, а на першому поверсі розміщувались виробничі цехи: штампувальний, розкрійний, пошивний. Але саме з того часу розпочалось активне поєднання навчання з виробництвом. Виробнича база технікуму дозволяла випускати до 1 тис. пар взуття на день. Під час Другої світової війни технікум було евакуйовано до міста Новосибірськ. Чимало викладачів і студентів технікуму боролися з нацизмом на фронті: це і директор Гольдман С.І., і викладачі Бобер С.Б., Бунь М.Ю., Кадомський М.І., Фельдман Я.А., і студенти Карпенко, Лузан, Семенченко, Майстренко, Буцев, Худак. Відповідно до постанови Ради народних комісарів СРСР №1075 технікум вже з першого жовтня 1944 року відновив свою діяльність у довоєнному приміщенні на вул. Кловській, 16, де зараз знаходиться будівля КНУТД. Він розміщувався на першо-



му поверсі третьої взуттєвої фабрики Українського чинбарно-взуттєвого тресту. У цей час навчальний заклад був перейменований на Київський взуттєвий технікум і мав два відділення: технологічне та механічне.

У червні 1945 року директором технікуму став колишній фронтовик - доброволець Зиновій Борисович Міндлін. Перший повоєнний випуск студентів відбувся вже у липні 1947 року і складав 28 осіб. Всього ж на той час навчалось в технікумі 339 студентів. Було створене вечірнє відділення при Четвертій взуттєвій фабриці м. Києва. З 1952 року розпочалась підготовка зі спеціальності «Швейне виробництво». Перший набір технологів-швейників складав 2 групи – 60 студентів. Після війни більшість приміщень технікуму було знищено. Так, цілими залишились тільки 9 кімнат гуртожитку. Але Києву, Україні необхідно було відновлювати промисловість, повертатись до мирного життя. Зважаючи на необхідність розбудови навчального закладу, тодішній Голова Виконкому Київської міської ради депутатів трудящих, Депутат Верховної Ради УРСР Чеботарьов Федір Кузьмич у березні 1947 року ухвалив «Рішення Виконавчого комітету Київської міської ради «Про відвод земельної ділянки Київському Взуттєвому Технікуму». Вже у 1948 році новий студентський гуртожиток по вул. Чигоріна, 4 був готовий на 27%, а в 1952 році гуртожиток на 300 місць



ІНСТРУКЦІЯ
ДЛЯ ВИКОНАННЯ ІНСТРУКЦІЙ
ПРАКТИЧНОГО КУРСУ

1. Вивчити уважно інструкції до кожного з курсів і бути готовим до виконання завдань, які в них вказано.

2. Виконувати всі завдання, які вказано в інструкціях, згідно з вказаними в них умовами та термінами виконання.

3. У разі потреби звертатися до викладача за допомогою.

4. При виконанні завдань слід суворо дотримуватися правил техніки безпеки, а також правил поведінки в майстерні.

5. Після виконання завдань слід уважно перевірити їх якість.

6. Після виконання завдань слід уважно перевірити їх якість.

7. Після виконання завдань слід уважно перевірити їх якість.

8. Після виконання завдань слід уважно перевірити їх якість.

9. Після виконання завдань слід уважно перевірити їх якість.

10. Після виконання завдань слід уважно перевірити їх якість.

здано в експлуатацію. На першому поверсі розміщувались швейні майстерні, що до того тіснились в орендованому приміщенні по вул. Мільйонній, 12 (нині Панаса Мирного).

У вересні 1955 року технікум було перейменовано на Київський технікум легкої промисловості. У цьому ж році технікум перейшов у нову, ще недобудовану споруду по вулиці Івана Кудрі, 29. Повністю будівництво було закінчено в 1963 році.

У п'ятдесяти-шістдесяті роки значно розширився профіль підготовки спеціалістів.

Розвиток хімічної промисловості спонукав до створення в 1956 році нової спеціальності «Технологія штучних і хімічних волокон», у 1958 році – «Устаткування підприємств хімічних волокон» та «Устаткування швейних фабрик».

З 1963 року розпочато підготовку з актуальної і нині спеціальності «Моделювання і конструювання одягу» та «Моделювання взуття і художнє оформлення шкіри».

З 1966 року розпочато підготовку фахівців зі спеціальності «Планування на підприємствах легкої промисловості», яку тоді не здійснював жоден інший технікум. З 1969 року і донині ми випускаємо спеціалістів з бухгалтерського обліку. Філія технікуму в Житомирі, що почала діяти з 1960 року, готувала технологів трикотажного виробництва. Увесь цей час технікум виконував замовлення промисловості. У 1955 році майстерні були переведені на госпрозрахунок. Так, у 1960 році було випущено 1,5 тис. швейних виробів та 7,5 тис. пар взуття.

З 1958 року, першим в Україні, технікум розпочав роботу з підготовки студентів з порушеннями слуху для легкої промисловості. Перший випуск спеціальних груп відбувся у 1962 році і складав 32 особи. За ці роки більше тисячі студентів, завдяки співпраці з УТОГ, отримали якісні фахові знання.

З 1962 по 1970 рік директором технікуму був Зайцев Василь Григорович, Герой Радянського Союзу (1943). Василь Григорович – людина-легенда, снайпер, який брав участь у боях за Сталінград. Він став прототипом героя фільму «Сталінградська битва», знятого в США.

У ці роки контингент студентів зріс утричі, до 1600 студентів. З 1961 до 1994 року технікум готував національні кадри спеціалістів для зарубіжжя. Першими були студенти з Монголії. Далі географія контактів розширилася: Куба, Афганістан, Лаос, В'єтнам, Перу, Болівія, Ангола, Конго, Йорданія, Пакистан і навіть екзотична Демократична Республіка Сан-Томе і Принсіпі – надсилали на навчання своїх студентів. За ці роки понад 240 студентів з-за кордону отримали знання в технікумі.

У 2007 році навчальний заклад перейменовано на Київський коледж легкої промисловості, що стало новою сторінкою розвитку нашого славного навчального закладу.

З 2013 року розпочато підготовку студентів за новими спеціалізаціями: «Комп'ютерний дизайн», «Експертиза виробів зі шкіри», «Обслуговування швейного виробництва». У 2016 році відкрито нову спеціалізацію «Дизайн трикотажних виробів». З 2014 року розпочато роботу підготовчого відділення та затверджено складові галузевого стандарту вищої освіти за спеціальністю «Організація виробництва».

Особлива увага приділяється інклюзивному навчанню. З 2016 року викладачі Коледжу опановували українську жестову мову на спеціальних курсах, щоб мати більше можливостей безпосередньо спілкуватися зі студентами з порушеннями слуху.

А з 2017 року запроваджено нові навчальні дисципліни «Українська жестова мова» та «Українська жестова мова за професійним спрямуванням» для студентів з порушеннями слуху, а також авторський курс «Культура глухих» для студентів усіх спеціальностей задля формування толерантності і взаєморозуміння.

21 березня 2017 року на засіданні Правління Української асоціації підприємств легкої промисловості «Укрлегпром» було підписано Угоду про співпрацю Коледжу та Асоціації.

Нового звучання набула і співпраця Коледжу зі світовою освітньою спільнотою. У 2016 році директор Коледжу Ганна Щуцька взяла участь у програмі «Адміністрування в системі коледжів у США». У 2017 році отри-

mano грант Програми імені Фулбрайта, яка посідає чільне місце в системі міжнародної освіти та фінансується урядом США. В Україні в рамках програми Фулбрайта з обміну спеціалістами неодноразово перебувала фахівець Fulbright Specialist Program, асистент віце-президента з академічних питань Санта Фе коледжу, координатор програми «Адміністрування в системі коледжів США», доктор Вілма Еліза Фуентес.

У 2016 році між Державним вищим навчальним закладом «Київський коледж легкої промисловості» та Університетом прикладних наук міста Кайзерслаутерн (Німеччина) було укладено договір про співпрацю, результатом якого стало стажування викладачів і студентів Коледжу в навчальному закладі Німеччини. У 2019 році укладено договори з Інститутом професійної підготовки (Instituto de Capacitacion Profesional del Valle – ICAPVAL, Республіка Еквадор), з Університетом Вермонту (США).

З цього ж року студенти Коледжу мають змогу здобувати освіту за програмою «подвійний диплом», спочатку завдяки договору з Вищою лінгвістичною школою у місті Ченстохова, а з 2019 року з Вищою Школою Гуманітас (WSH) Республіки Польща. Однією з умов є впровадження програм дистанційної освіти (E-learning) та використання сучасних інтерактивних технологій.

З 2017 року вперше на базі Коледжу відбувається Всеукраїнський конкурс фахової майстерності. ДВНЗ «ККЛП» призначений базовим закладом вищої освіти з проведення Всеукраїнського конкурсу фахової майстерності за спеціальністю «Технології легкої промисловості». З цього ж року видається Каталог колекцій дизайнерських випускних робіт студентів.

З 1 січня 2018 року відповідно до статті 24 Закону України «Про Державний бюджет України на 2018 рік» Державний вищий навчальний заклад «Київський коледж легкої промисловості» було передано на фінансування з державного бюджету до бюджету міста Києва. Вперше Коледж взяв участь у розробці міської комплексної цільової програми «Освіта Києва. 2019-2023 роки», підпрограми «Фахова передвища, вища освіта

і наука». У Програму включено створення та розвиток на базі Коледжу Центру підтримки осіб з інвалідністю.

Наш заклад освіти активно розвивається. Будується новий гуртожиток. З 2018 року розпочато підготовку студентів за освітньо-професійними програмами «Виставковий бізнес», «Комерційна діяльність та реклама», «Організація та управління підприємствами», «Фінанси і кредит». Укладено низку договорів про співпрацю з підприємствами Києва. Коледж активно реалізовує на практиці концепцію дуальної освіти.

У 2018 році Коледж і заступник директора Юрій Щербань відзначені почесною нагородою вітчизни – Державною премією України в галузі науки і техніки за роботу «Ресурсоощадні технології виготовлення текстилю, одягу та взуття».

У вересні 2019 року Київський коледж легкої промисловості рішенням загальних зборів трудового колективу отримав нову назву - Київський фаховий коледж прикладних наук. Це стало потужним кроком до визнання його одним із найкращих навчальних закладів нашої країни, адже саме в стінах Коледжу поєднано передовий досвід фахівців промисловості, теоретичну базу науковців, жагу студентства до нових знань і відкриттів!

Плідна і творча робота всього колективу Коледжу дала можливість вперше в його історії започаткувати з січня 2020 року підготовку фахівців промисловості вищої кваліфікації – бакалаврів за напрямом технології фешн-бізнесу. Ми впевнені, що ці студенти будуть високими професіоналами, які ще неодноразово заявлять про себе, а Коледж буде пишатися ними.

За 90 років свого існування Коледж довів свою здатність бути драйвером змін в освіті. Ми докладаємо всіх зусиль, щоб наші випускники будували сильну, амбітну та успішну Україну!





Kyiv Professional College of Applied Sciences is one of the oldest educational institutions in the capital of Ukraine. It was founded in 1930 on the basis of the shoemaker's school №2 in accordance with the order of the People's Commissariat of Education of the USSR № 552 of 04.08.1930. The newly created educational institution was called a Shoe-mechanical Technical School and had two departments: technological and mechanical. The first director of the technical school was O. Yampolsky. The first graduation of shoe technologists,

despite the significant social difficulties of the city, was held in July 1932. 32 people received technical school diplomas. In the future, the annual number of graduates has been growing steadily. Thus, from 1930 to 1941, 725 specialists were trained for the shoe industry.

In July 1935, Kyiv Shoe- Mechanical Technical School was merged with the Berdychiv Chinbar Technical School.

Since then, the school has been called Chinbar-Shoe and already had three departments: shoe-technological, chinbar-technological and

mechanical. On the basis of the technical school, training courses for masters of production with a term of study of two years were introduced.

The new director in 1935 was S. Goldman. At that time, the technical school had only 8 classrooms, which were set aside for training, and on the ground floor there were manufacture workshops: stamping, cutting, sewing. That time the active combination of training and manufacture started. The production base of the technical school allowed to produce up to 1 thousand pairs of shoes a day.

During World War II, the College was evacuated to the city of Novosibirsk. Many teachers and students of the College fought against Nazism: it was the director S. Goldman, and teachers S. Bober, M. Bun, M. Kadomsky, Y. Feldman; and students Karpenko, Luzan, Semenchenko, Maistrenko, Butsev, Khudak.

In accordance with the resolution of the Council of People's Commissars of the USSR №1075, the Technical School started again its activities in the pre-war time October 1, 1944 on 16 Klovska St., where the KNUTD building is now located. It was located on the ground floor of the third shoe factory of the Ukrainian Chinbar and Shoe Company. At that time, the school was renamed into Kyiv Shoe School and had two departments: technological and mechanical.

In June 1945, Zinoviy Mindlin, a former volunteer veteran, became the director of the technical school. The first post-war graduation took place in July 1947, 28 people. A total number of students were 339 at that time. A part-time department was established at the Fourth Shoe Factory in Kyiv. In 1952, training in Sewing academic program began. At first there were 2 groups - 60 sewing technologist students.

After the war, most of the areas of the college were destroyed. Thus, only 9 rooms of the dormitory remained. But Kyiv and Ukraine needed to restore industry, to return to a peaceful life. Due to the need to build an educational institution, the Chairman of the Executive Committee of the Kyiv City Council of Workers' Deputies, Deputy of the Verkhovna Rada of the USSR Fedor Chebotaryov in March

1947 adopted the Decision of the Executive Committee of the Kyiv City Council to get a land. In 1948, a new student dormitory on 4 Chigorina Street was ready up to 27%, and in 1952 the dormitory for 300 people was put into operation. On the ground floor there were sewing workshops, which were previously overcrowded in a rented room on 12 Milon Street (now it is Panas Myrnyi Street).

In September 1955, the College was renamed into Kyiv Technical School of Light Industry. That year the technical school moved to a new, still unfinished building on 29 Ivana Kudri Street. The construction was completed in 1963.

In the fifties and sixties, the profile of training specialists expanded significantly.

The development of the chemical industry prompted the creation in 1956 of a new specialty Technology of Artificial and Chemical Fibers, in 1958-Equipment of Chemical Fiber Enterprises and Equipment of Sewing Factories.

Since 1963, training has begun in the current specialty "Clothes Design " and "Footwear Design."

In 1966, the training of specialists in the specialty Planning in Light Industry Enterprises began. It was not carried out by any other technical school at that time. Since 1969 we have been training accountants. The branch of the technical school in Zhytomyr, which started operating in 1960, trained knitting technologists.

All that time the technical school satisfied the demand of the industry. In 1955, the workshops were transferred to self-financing. Thus, in 1960, 1.5 thousand garments and 7.5 thousand pairs of shoes were produced.

Since 1958, the first in Ukraine, the College began training students with hearing impairments for light industry. The first graduation of special groups took place in 1962 and consisted of 32 people. Over the years, more than a thousand students, thanks to cooperation with UTOG, have received quality professional knowledge.

From 1962 to 1970 the director of the technical school was Vasyl Zaitsev, Hero of the Soviet Union (1943). Vasyl is a man-legend, a sniper who took part in the battles of Stalingrad. He became the prototype of the hero of the film,

shot in the United States - "Battle of Stalingrad". During these years, the number of students has tripled up to 1,600. From 1961 to 1994, the College trained national specialists for foreign countries. At first there were students from Mongolia. Later, the geography of contacts expanded: Cuba, Afghanistan, Laos, Vietnam, Peru, Bolivia, Angola, Congo, Jordan, Pakistan, and even the exotic Democratic Republic of Sao Tome and Principe sent their students to study. Over the years, more than 240 foreign students got knowledge in the College.

In 2007, the school was renamed into Kyiv College of Light Industry, and this became a new page in the development of our glorious institution.

Since 2013, the training of students in new academic programs: Computer Design, Expertise of Leather Goods, Clothes Production Services has begun. In 2016, a new program Design of Knitwear opened. Since 2014, the work of the preparatory department has started and the components of the industry standard of higher education in the program Organization of Production have been approved.

Particular attention is paid to inclusive education. Since 2016, college teachers have been mastering the Ukrainian Sign Language in special courses to give more opportunities to communicate with students with hearing impairments directly.

And since 2017, new disciplines such as Ukrainian Sign Language and Ukrainian Sign Language for Professional Purposes were developed for students with hearing impairments. The author's course Culture of the Deaf for students of all specialties for the formation of tolerance and mutual understanding was prepared.

On March 21, 2017 at the meeting of the Board of the Ukrainian Association of Light Industry Enterprises "Ukrlegprom" an Agreement on cooperation between the College and the association was signed.

The college's cooperation with the world educational community has also been transformed. In 2016, the director of the College, Anna Shchutka, took part in Community College Administrator Program in the United States. In 2017, a grant from

the Fulbright Program was received. The grant was sponsored by the US government. Dr. Vilma Eliza Fuentes, Fulbright Specialist Program Specialist, Assistant Vice President for Academic Affairs at Santa Fe College, Coordinator of the US Colleges Program, has been to Ukraine several times during Fulbright Exchange Program.

In 2016, Kyiv College of Light Industry and the University of Applied Sciences in Kaiserslautern (Germany) signed a cooperation agreement giving the possibility for internships for teachers and students of the College. In 2019, agreements were concluded with the Institute of Vocational Training (Instituto de Capacitation Profesional del Valle - ICAPVAL) of the Republic of Ecuador, and the University of Vermont (USA).

That year college students got the opportunity to study under the "double degree" program. At first there was an agreement with the Higher School of Linguistics in Czestochowa, and since 2019 with the Higher School of Humanities (WSH) of the Republic of Poland. It is implemented through distance education programs (E-learning) and the use of modern interactive technologies.

Since 2017, for the first time on the basis of the College, the All-Ukrainian Competition of Professional skills has been held. The College was chosen as the basic institution of higher education for the All-Ukrainian Competition of professional skills in the specialty Light Industry Technologies. That year the catalog of final design collections of students was published. Since January 1, 2018, in accordance with Article 24 of the Law of Ukraine "On the State Budget of Ukraine for 2018" State Higher Educational Institution "Kyiv College of Light Industry" was transferred for funding from the state budget to the budget of the city of Kyiv. For the first time the College took part in the development of the city's comprehensive target program "Education of Kyiv. 2019-2023", "Professional Education, Higher Education and Science". The Program includes the creation and development of a Center for Support of Persons with Disabilities on the basis of the College.

Our educational institution is actively



developing. A new dormitory is being built. Since 2018, students have been trained in new educational and professional programs such as Exhibition Business, Commercial Activity and Advertising, Organization and Management of Enterprises, Finance and Credit. A number of cooperation agreements have been concluded with Kyiv enterprises. The college is actively implementing the concept of dual education. In 2018, the College and Deputy Director Yuriy Shcherban were awarded the honorary award of the country - the State Prize of Ukraine in the field of Science and Technology for the work "Resource-saving technologies for textiles, clothing and footwear."

In September 2019 Kyiv College of Light Industry was renamed into Kyiv Professional College of Applied Sciences by a decision of the general meeting of the workers. This is a

powerful new step towards recognizing it as one of the best educational institutions in our country. It is here where professionalism, the theoretical base of our scientists, the thirst for knowledge and the discovery are combined!

The fruitful and creative work of the staff of the College gave the opportunity, for the first time in its history, to open in January 2020 the training of highly qualified industry specialists - Bachelors in the field of Fashion Business Technology. We are sure that these students will be professionals who will repeatedly prove themselves, and the College will be proud of them.

For 90 years of its existence, the College has proven its ability to be a driver of change in education. We make every effort to ensure that our graduates to build a strong, ambitious and successful Ukraine!



ALL WE CREATE — WE CREATE WITH LOVE

ACA DEMIC PROJECT

ANASTASIIA BORODAEVA
VICTORIIA POLISHCHUK
POLINA KRYLOVA
DARIIA ISAEVA
JULIA HUCHKO
ANASTASIIA KLIMOVA
VIKTORIIA ZABOROVETS
IVAN NOSKOV
ANASTASIIA CHUZHBA

ANASTASIYA BORODAEVA

PROJECT

DE
SE
RT

Анастасія Бородаєва народилася в травні 2001 року в місті Києві. Хоча росла дівчинка серед багатоповерхівок, магазинів, торгових і бізнес-центрів, проте дуже любила проводити час на природі: у лісі, полі, біля озер, захоплювалася піщаними кар'єрами. Дивовижний світ навколо й любов до мистецтва надихали її на створення нового, бо ж незвичайні форми й кольори спонукали до творчості. Після закінчення школи Настя вирішила спробувати себе в дизайні, а в Коледжі вже обрала освітню програму Дизайн трикотажних виробів. Філософією її першої колекції стала тема повторного використання одягу: із придбаних у second-hand речей дівчина виготовляла власні дизайнерські костюми.

Anastasiia Borodaeva was born in May 2001 in the city of Kyiv. Although the girl grew up being surrounded by skyscrapers, shops, business centers, she loved to spend time in nature: in the woods, fields, near lakes, sand quarries. The wonderful world around her and her love for art inspired her to create something new, because unusual shapes and colors encouraged her to create. After graduating from school, she decided to try herself in design, so she chose the academic program «Knitwear Design». The philosophy of the first collection was the theme of reusing clothes: Nastya made her own designer costumes from second-hand items.

Нескінченність, страх самотності, вихід із зони комфорту і в той же час бажання боротися, відчуття простору й свобода – ось асоціації, які спадають на думку тим, хто згадує пустелю. Це цілий потік емоцій, з якими можна працювати...

Infinity, fear of loneliness, getting out of the comfort zone and at the same time the desire to fight, a sense of space and freedom - these are the associations that come to mind to those who remember the desert. This is a whole stream of emotions that you can work with...

PROJECT DESERT



ПУСТЕЛЯ — ЦЕ ЦІЛИЙ ОКЕАН
НАТХНЕННЯ, ТОМУ ТРАНСФОРМАЦІЇ
ОБРАЗІВ, ЯКІ БУЛИ МНОЮ
СТВОРЕНІ, ПЕРЕДАЮТЬ
МАКСИМАЛЬНУ НАПРУЖЕНІСТЬ
ТА НАЙГЛИБШІ ЕМОЦІЇ ЛЮДСЬКОЇ
НАТУРИ В ЕКСТРЕМАЛЬНИХ
УМОВАХ

THE DESERT IS A WHOLE OCEAN
OF INSPIRATION, THEREFORE
THE TRANSFORMATION OF IMAGES,
WHICH WERE CREATED BY ME,
TRANSMITS MAXIMUM TENSION
AND THE DEEPEST EMOTIONS OF
HUMAN NATURE IN EXTREME
CONDITIONS





LIFE

А от джерелом натхнення для дипломного проєкту стала пустеля, бо глобальне потепління може перетворити родючі сьогодні ґрунти на царство піску, а життя - на мертву пустелю. Навіть невеликі зміни температури й зменшення кількості опадів, безперечно, катастрофічно вплинуть на рослинний і тваринний світ, що є серйозною екологічною проблемою. Через створені образи авторка не лише хоче передати настрій та атмосферу пустелі, а ще раз ніби просить глядачів перейнятися проблемами екології.

And the source of inspiration for the diploma work project was the desert, because global warming can turn today's fertile soil into a kingdom of sand, and life into a dead desert. Even small changes in temperature and reduce of rains will undoubtedly have a catastrophic effect on flora and fauna, which is a serious environmental problem. Through the created designs, the author not only wants to convey the mood and atmosphere of the desert, but once again she seems to ask the audience to care about environmental issues.

ANASTASIIA BORODAEVA
@_NASBO

ДИЗАЙНЕРИ СТВОРЮЮТЬ НЕ ТІЛЬКИ МОДУ,
СТИЛЬ, ОДЯГ АБО АКСЕСУАРИ. ДИЗАЙНЕРИ
СТВОРЮЮТЬ ВЛАСНУ ФІЛОСОФІЮ, ЯКА СИЛОЮ
ЇХНЬОЇ МОТИВАЦІЇ, ЗДОЛАВШИ ВИПРОБОВУВАННЯ
ЧАСОМ, СТАЄ ВІЧНОЮ...

DESIGNERS CREATE NOT ONLY FASHION, STYLE
CLOTHES OR ACCESSORIES. DESIGNERS CREATE
THEIR OWN PHILOSOPHY, IT BY VIRTUE OF THEIR
MOTIVATION, OVERCOMING THE TRIALS OF
TIME, BECOMES ETERNAL...



FASHION

ANN IHIL ATION

VICTORIIA POLISHCHUK

PROJECT

Поліщук Вікторія народилася в Білій Церкві, невеликому, затишному та мальовничому містечку, яке розташоване майже в серці України. Дівчину завжди цікавила творчість, зокрема живопис і прикладне мистецтво. Саме тому після 9 класу Вікторія вступила до Коледжу і обрала освітню програму Дизайн одягу. Завдяки природним здібностям та отриманим у Коледжі знанням Віка навчилася бачити незвичайне в звичайних речах, а ще стала автором картин, написаних аквареллю та акрилом.

Першу свою колекцію одягу, яка відрізняється від інших нестандартними формами конструкцій і нетиповим поєднанням тканин, Вікторія назвала «Амфібія». Таємничість і незвичність цих земноводних, їх уміння і притягувати, і дивувати собою – усе є в прем'єрній колекції.

Останню на сьогодні колекцію «Анігіляція» молода дизайнерка присвятила проблемі забруднення водних ресурсів. Назвою хотіла передати масштаб небезпеки й можливе майбутнє нашої планети, якщо люди не зупиняться й не припинять недбало використовувати надзвичайну цінність – воду. Упродовж багатьох сотень років вплив людини на водні ресурси був незначним. Вода відновлювалася під час кругообігу й зберігала свої корисні властивості, однак саме ці її особливості породили ілюзію незмінності й невичерпності ресурсів. Саме тому Вікторії хотілося показати, що злочинна діяльність людини може призвести до анігіляції всього живого на планеті Земля.

За період навчання у Київському коледжі легкої промисловості студентка брала активну участь у всеукраїнських конкурсах молодих дизайнерів, здобула подяку за допомогу в організації та проведенні загальноукраїнського профорієнтаційного форуму «PROFI360».

Victoriia Polishchuk was born in Bila Tserkva, a small and cozy town, which is located almost in the heart of Ukraine. After graduating from the 9 grade, Victoria realized that she was always interested in art, painting, and handicraft so she entered the College, Clothes Design academic program, during the study she made several watercolor and acrylic painting.

She also actively learnt clothes designing and developed her vision of various things in a creative way. In the College she created her first collection called "Amphibia". This collection included non-standard shapes and unusual fabrics that emphasized the essence of the chosen creature. She wanted to show the mystery and unusualness of amphibians, attractive and at the same time repulsive appearance of these creatures.

Victoria dedicated her latest collection to water pollution, which she called "Annihilation". This topic was chosen because during many hundreds of years the human did not influence on water much. The water quality and beneficial properties is restored during the circulation. However, these features of water gave rise to the illusion of immutability and inexhaustible resources. Based on these prejudices, a careless use of critical waterways became a tradition. That is why the designer wanted to show the scale of the problem and the possible near future of our planet. If people do not stop, all this can lead to the annihilation of all life on the Earth.

During the period her study at College of Light Industry, Victoria Polishchuk took an active part in all-Ukrainian competitions for young designers, received gratitude for her help in organizing and holding the all-Ukrainian professional forum "PROFI360".

CLOTHING
DESIGN



E
C
O
L
O
G
Y



VICTORIIA POLISHCHUK



ANNIHILATION

PROJECT

«АНИГІЛЯЦІЯ»
ПРИСВЯЧЕНА
ПРОБЛЕМІ
ЗАБРУДНЕННЯ
ВОДНИХ
РЕСУРСІВ

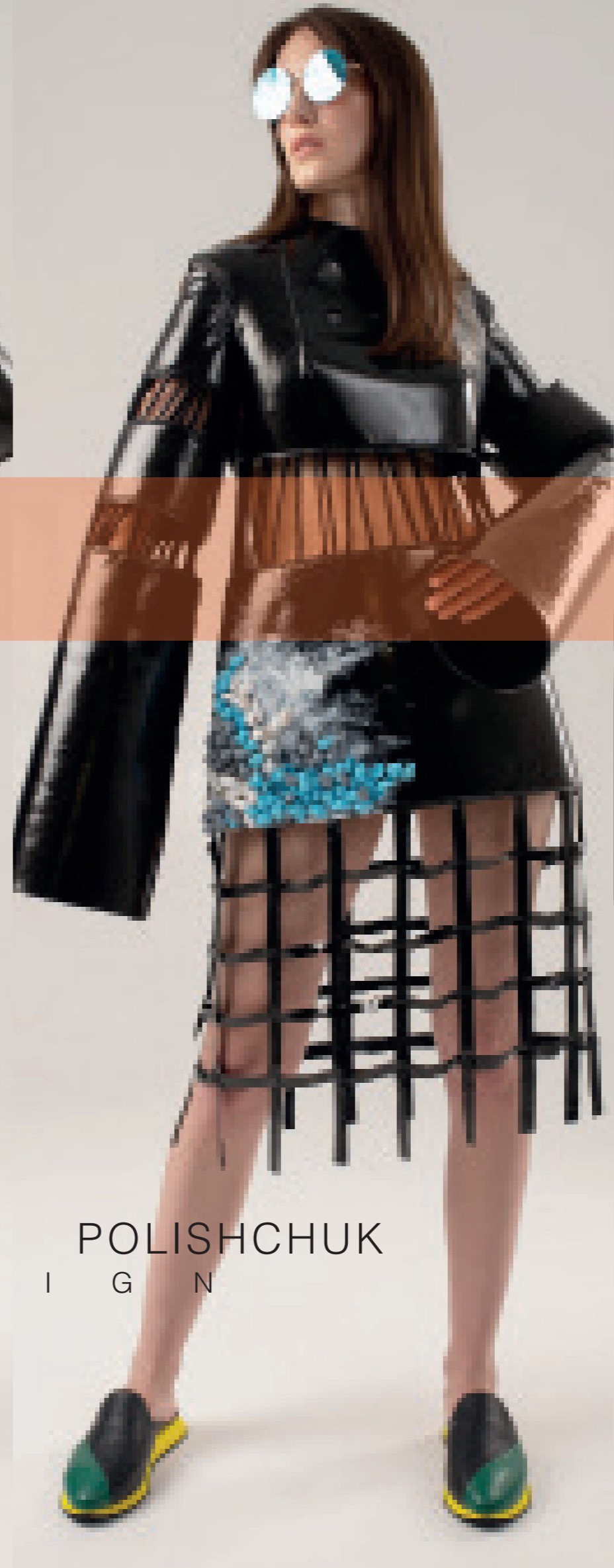
«ANNIHILATION»
IS DEVOTED
TO THE PROBLEMS
OF WATER
POLLUTION



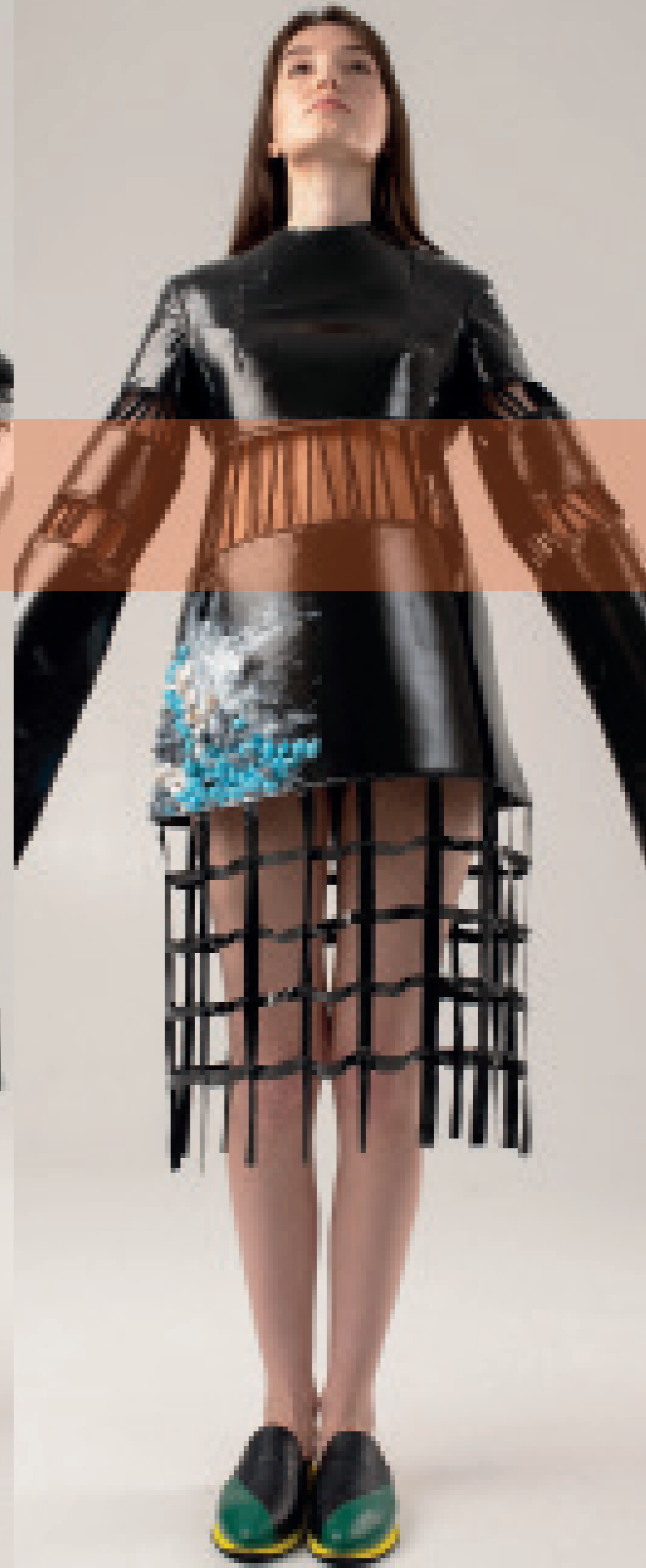
VICTORIA POLISHCHUK
@POLISHCHUK_VICTORIA_



VICTORIAA
D E S I G N

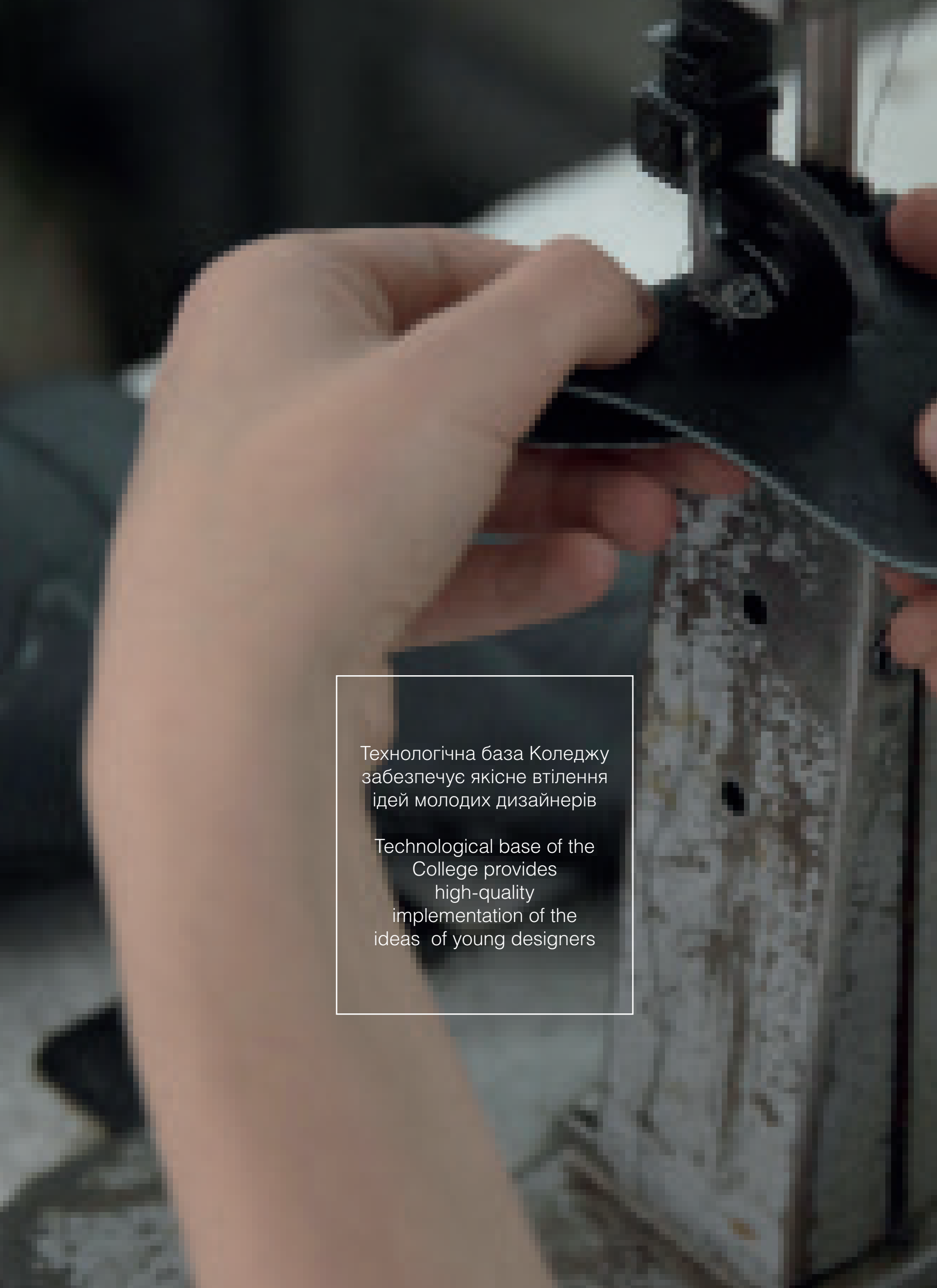


POLISHCHUK
D E S I G N





HAND MADE



Технологічна база Коледжу
забезпечує якісне втілення
ідей молодих дизайнерів

Technological base of the
College provides
high-quality
implementation of the
ideas of young designers

PROJECT

DU NE

Поліна Крилова

POLINA KRYLOVA

Зростаючи в творчій сім'ї, Поліна Крилова завжди знала, що її життя буде пов'язане з мистецтвом. З дитинства вона спостерігала за виготовленням одягу та засинала під звук швейної машинки. Сама ж вирішила опанувати тонкощі взуттєвого ремесла. Зараз Поліна не уявляє своє життя без малювання, читання, це надихає перебувати в постійному пошуку. За чотири роки навчання дизайну взуття встигла взяти участь у Міжнародному конкурсі молодих дизайнерів «Печерські каштани», Всеукраїнських конкурсах фахової майстерності та конкурсі «Сузір'я Каштан», а також разом із однокурсниками виготовляла взуття на показ Ukrainian Fashion Week.



PROJECT
ABOUT
THE
DREAM



TECHNOLOGY DESIGN

Growing up in a creative family Polina Krylova always knew that her life would be connected with art. Since childhood she looked at making clothes and fell asleep with the sound of a sewing machine. She decided to learn footwear making. Now Polina can't imagine her life without drawing, reading and constant self-development, and it inspires her. During four years of studying Footwear Design she managed to take part in the International Competition of Young Designers «Pecherski Kashtany», All-Ukrainian competitions of professional

skills «Suzir 'ya Kashtan», as well as together with groupmates made shoe collection for the Ukrainian Fashion Week.

The fashion design «Dune» was created to draw people's attention to one of the most threatening, global processes of our time - the spread of desertification. This is the complete destruction of the biological potential of the Earth, which leads to the conditions of the natural desert.

Incredible beauty and freedom hide in the desert. It catches the eye, because this environment is unusual, and this is what people are most afraid of - the unknown. We all are afraid of loneliness, inability to get help. This is a way out of your comfort zone and inner struggle. At this stage, shoes and clothes - something that makes you doubt but also empowers your individuality and inner strength.



Безумовно, пустеля приковує погляд, у ній криється неймовірна краса та свобода, адже це середовище є незвичним, первісним, але людина більше за все боїться невідомості, самотності, неможливості отримати допомогу. Це уособлює вихід із зони комфорту та внутрішню боротьбу. На цьому етапі взуття та одяг – те, що змушує сумніватися в собі, сковує людину, але разом із цим передає її індивідуальність і внутрішню силу.

Образ Дюна був створений з метою привернути увагу людей до одного із загрозливих і глобальних процесів сучасності - поширення опустелювання - падіння, повного знищення біологічного потенціалу Землі, що призводить до умов, аналогічних природній пустелі.

DESIGN OF THE FUTURE

POLINA KRYLOVA

@KR_LINA29





DARIIA ISAEVA

CITY OF ARTS AND SCIENCE FINANCES

Ісаєва Дар'я народилася на Сході України.

Серед просторих країв та вільного степового вітру проходило її дитинство.

У віці 13 років вона перебралася з сім'єю до столиці, де через кілька років закінчила Коледж за освітньою програмою Дизайн взуття.

Дівчині подобалося створювати щось своїми руками, експериментувати й досягати успіхів. У неї завжди був потяг до творчості та точних наук одночасно.

У дизайнерській роботі поєднала ці сфери: від ескізів і до фінальної збірки взуття – усе створює власноруч.

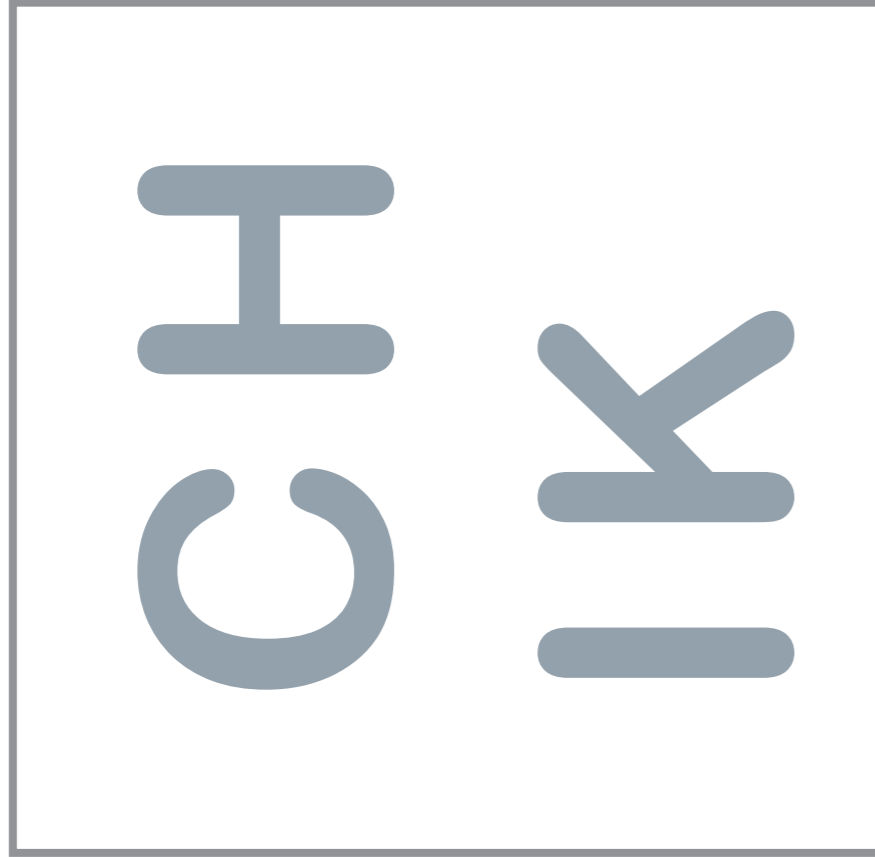
Спорт-шик / спорт-глем - ось стиль, який був цікавий Дар'ї в підлітковому віці.

Сучасні тенденції, зміни в технологіях мотивують її рухатися далі й створювати щось нове і незвичайне - те, що актуальне для її покоління Z.

Надихнувшись природою, біоморфними елементами в архітектурі, молода дизайнер розробила образи колекції під назвою «Місто мистецтв і наук» у стилі біотек / стріт-стайл за мотивами грандіозного архітектурного ансамблю Сантьяго Калатрави у Валенсії. Це її творіння.

Вона любить свою справу й горить бажанням розвиватися в обраній сфері.

PROJECT



Sport chik / sport glam is a style that was interesting to Daria as a teenager. Modern trends, changes in technology motivate her to move on and create something new and unusual - something that is relevant to her generation Z. Inspired by nature, biomorphic elements in architecture, the young designer developed images of the collection called « City of Arts and Sciences » in the style of biotech / street style based on the grand architectural ensemble of Santiago Calatrava in Valencia. This is her creation She loves her job and is eager to develop in her chosen field.

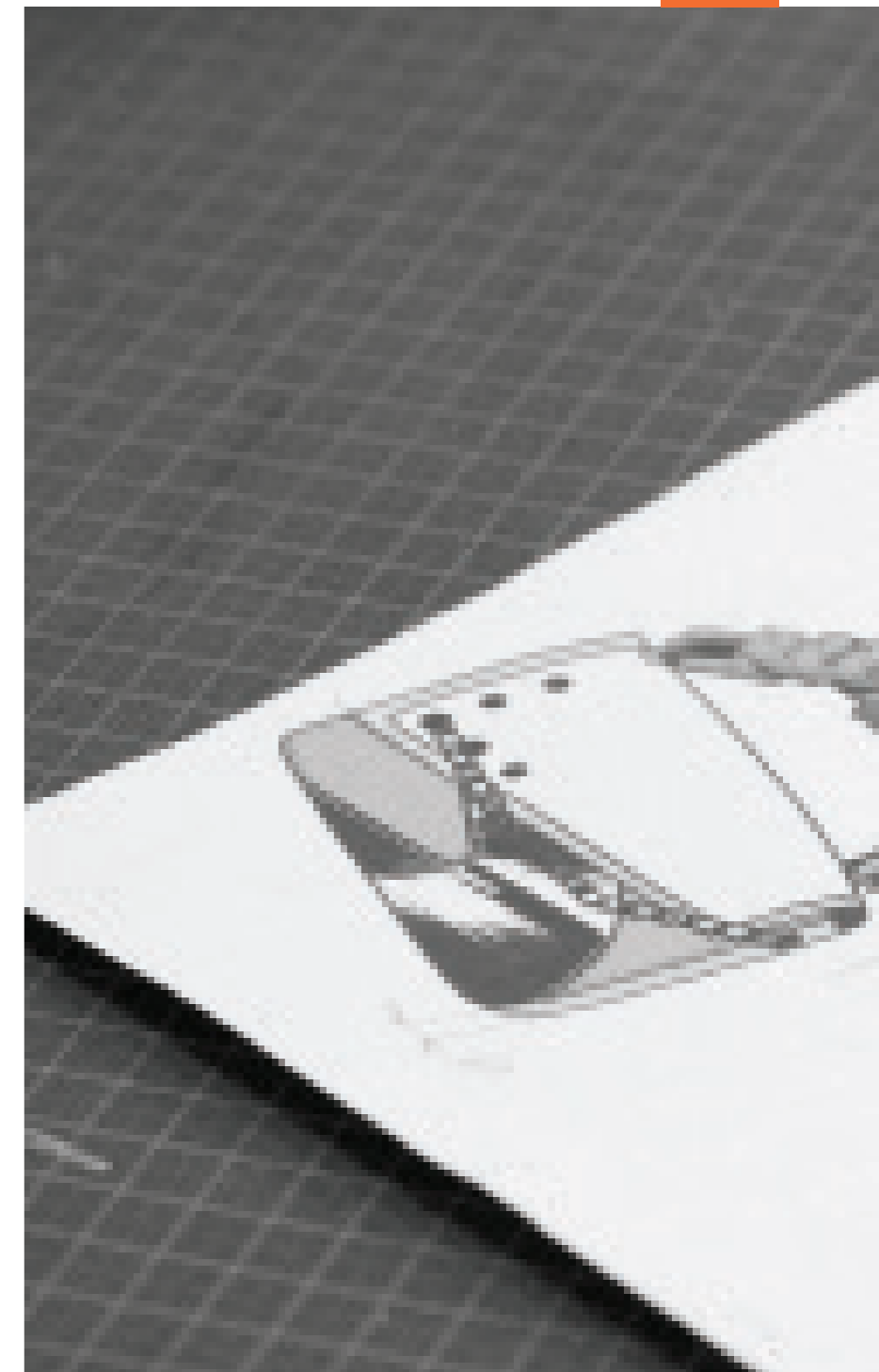




KC AS

CITY OF ARTS AND SCIENCES

Dariia Isaeva was born in eastern Ukraine. Her childhood took place among the vast lands and the free wind of the steppe. At the age of 13 she moved with her family to the capital, Kyiv where a few years later she graduated from the college, Footwear Design academic program. The girl liked to create something with her own hands and experiments. She has always had a desire for creativity and Natural Sciences at the same time. In her design work she combined these areas: from sketches to the final collection of shoes - she creates everything herself.





PROCESS

Привіт, мене звали Гучко Юлія. Зараз ти переглядаєш не просто колекцію, а звернення до соціуму щодо проблем радіації, бо дизайн одягу для мене - це поєднання моди із життєвими викликами. Це світ моїх переживань і думок.

Hello, my name is Julia Huchko. Now you are looking at not just a collection, but an appeal to society about radiation problems, because clothing design for me is a combination of fashion and life challenges. This is the world of my experiences and thoughts.

JULIA HUCHKO

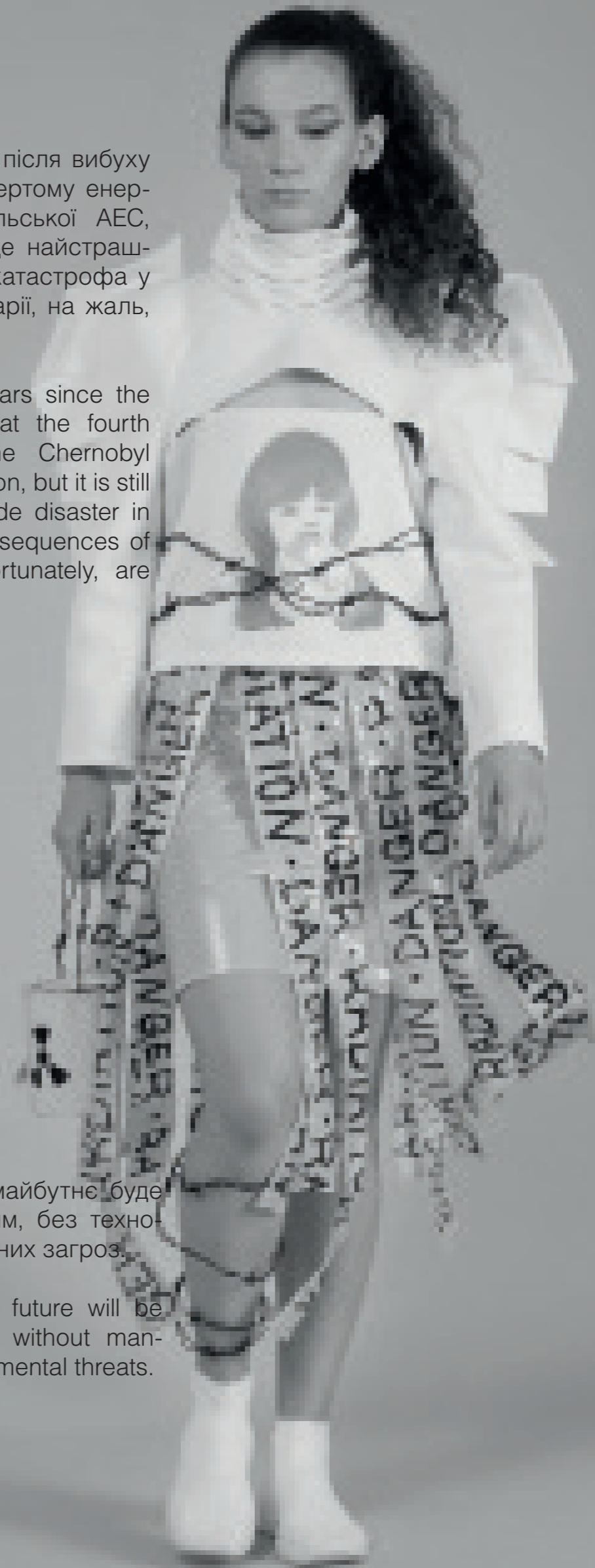
ЮЛІЯ ГУЧКО

СН
ЕР
НО
ВУЛ



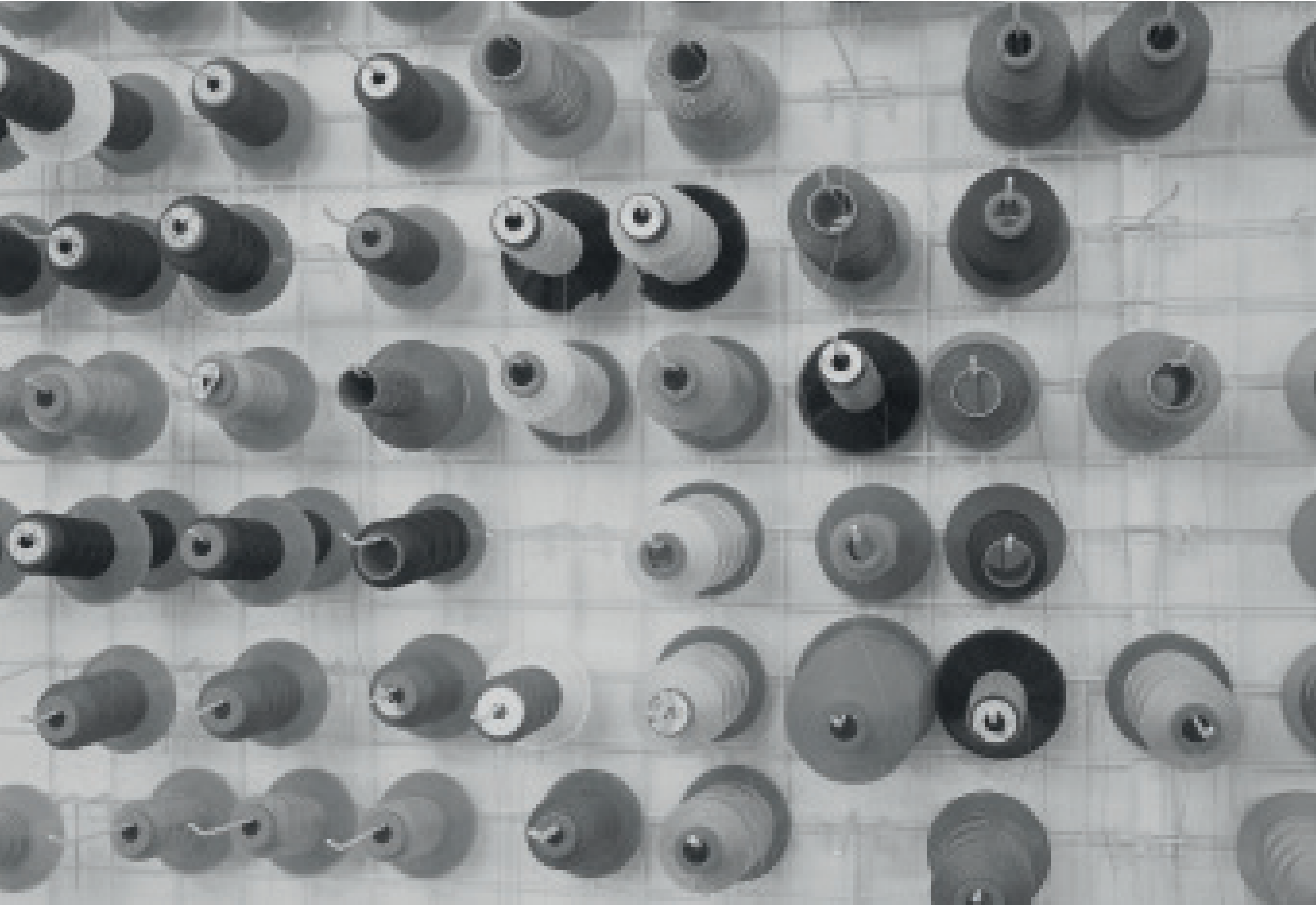
Минуло 35 років після вибуху реактора на четвертому енергоблоці Чорнобильської АЕС, але й сьогодні це найстрашніша техногенна катастрофа у світі. Наслідки аварії, на жаль, відчутні й досі.

It has been 34 years since the reactor exploded at the fourth power unit of the Chernobyl nuclear power station, but it is still the worst man-made disaster in the world. The consequences of the accident, unfortunately, are still being felt.



Вірю, що наше майбутнє буде світлим і радісним, без техногенних й екологічних загроз.

I believe that our future will be bright and joyful, without man-made and environmental threats.





ANASTASIYA KLIMOVA

Анастасія Климова народилася в 2001 році у місті Києві. Дівчина з дитинства багато малювала, власноруч створювала різні аксесуари, опанувала декілька способів плетіння з ниток, цікавилася модою та мистецтвом. Саме тому, коли прийшов час обирати подальший шлях професійного навчання, Настя вирішила пов'язати його з творчим напрямом. У 2016 році Анастасія вступила до Коледжу, обравши освітню програму Дизайн взуття. Під час навчання розробила декілька колекцій взуття, а також дізналася, як працює українська фешн-індустрія. Настя неодноразово працювала волонтером на різних заходах, які організував Ukrainian Fashion Week.

Anastasiia Klimova was born in 2001 in the city of Kyiv. The girl drew a lot in childhood, created various accessories with her own hands, mastered several techniques of knitting, was interested in fashion and arts. That is why, when the time to choose the future of professional training came, Nastya decided to connect it with the creative industry. In 2016, Anastasia entered the College, Footwear Design academic program. During her studies, she designed several collections of shoes, and also learned from the inside how the Ukrainian fashion industry works: Nastya has always worked as a volunteer at various events organized by Ukrainian Fashion Week.

ANASTASIYA KLIMOVA FOOTWEAR DESIGN



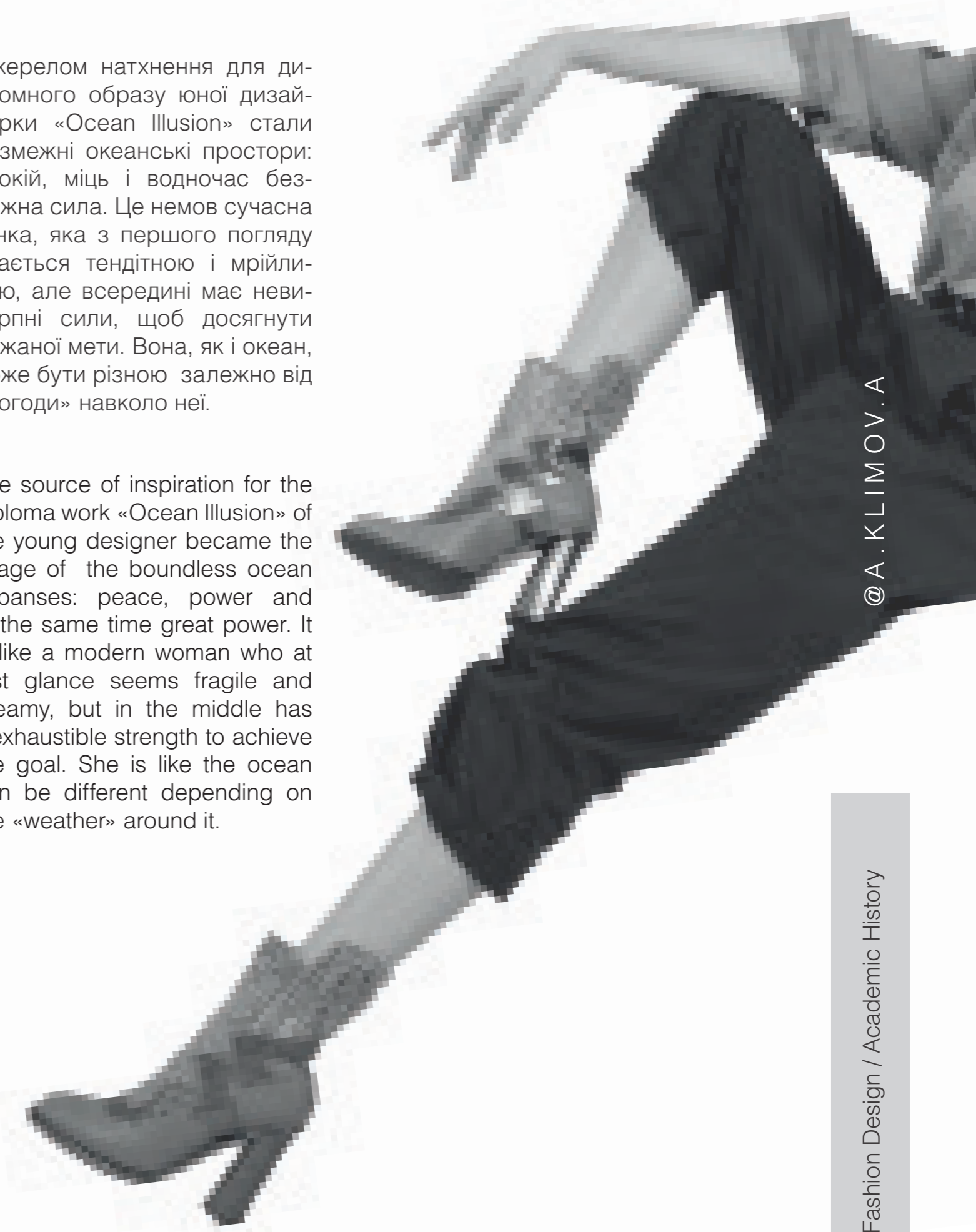
Під час роботи над взуттям Настя використовує різні за характером матеріали та техніки: шкіру, джинс, вишивку, але об'єднує їх холодна гама кольорів. Шкіряна хвиля, джинсова текстура, що нагадує морську піну, вишита вручну рибка – це ті деталі, які акцентують увагу споживача на морській тематиці та спонукають його придбати оригінальне взуття для щоденного використання. І, звичайно, кожна жінка відчуватиме себе особливо впевненою, коли на поверхні сучасного цифрового та швидкоплинного світу її підтримуватиме частинка свіжого океану..

OCEAN ILLUSION

When working on shoes Nastya uses different materials and techniques: leather, jeans, embroidery, which are united by a cold range of colors. Leather waves, denim texture like a sea foam, hand - embroidered fish - these are the details that focus on the consumer's attention on the marine theme and encourage him to buy original shoes for everyday use. And, of course, every woman will feel especially confident when she is supported by a piece of fresh ocean on the surface of today's digital and fleeting world.

Джерелом натхнення для дипломного образу юної дизайнерки «Ocean Illusion» стали безмежні океанські простори: спокій, міць і водночас безмежна сила. Це немов сучасна жінка, яка з першого погляду здається тендітною і мрійливою, але всередині має невичерпні сили, щоб досягнути бажаної мети. Вона, як і океан, може бути різною залежно від «погоди» навколо неї.

The source of inspiration for the diploma work «Ocean Illusion» of the young designer became the image of the boundless ocean expanses: peace, power and at the same time great power. It is like a modern woman who at first glance seems fragile and dreamy, but in the middle has inexhaustible strength to achieve the goal. She is like the ocean can be different depending on the «weather» around it.



@A.KLIMOV.A



Привіт! Я - Вікторія Заборовець, молодший спеціаліст у сфері дизайну одягу. Ця колекція - третя робота, на яку надихнула мене одна з найбільш глобальних проблем сучасності - забруднення нашої планети пластиковими відходами.



ВІКТОРІЯ ЗАБОРОВЕЦЬ

VIKTORIIA ZABOROVETS

FLEETUR PLASTIQUE

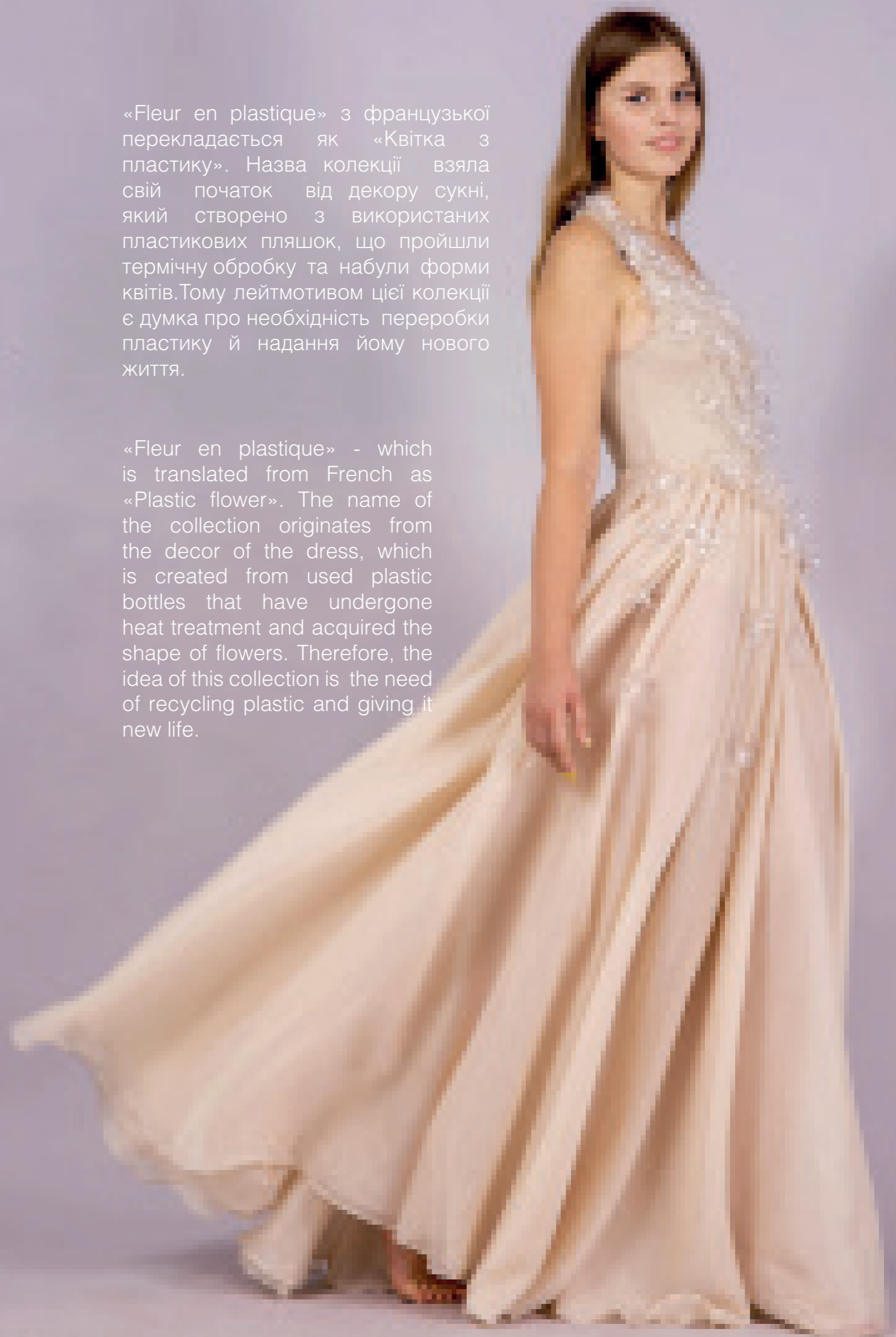
Hi! I am Victoriia Zaborovets, a junior specialist in clothing design. This collection is my third work, which inspired me with one of the most global problems of our time, namely the pollution of water and land with plastic waste.





«Fleur en plastique» з французької перекладається як «Квітка з пластику». Назва колекції взяла свій початок від декору сукні, який створено з використаних пластикових пляшок, що пройшли термічну обробку та набули форми квітів. Тому лейтмотивом цієї колекції є думка про необхідність переробки пластику й надання йому нового життя.

«Fleur en plastique» - which is translated from French as «Plastic flower». The name of the collection originates from the decor of the dress, which is created from used plastic bottles that have undergone heat treatment and acquired the shape of flowers. Therefore, the idea of this collection is the need of recycling plastic and giving it new life.







ІВАН НОСКОВ

Колекція White Neon - гендерно амбівалентна, тобто створена як для дівчат, так і для хлопців. У її основу відповідно до сучасних тенденцій покладені актуальні кольори й форми. Тема гендерної амбівалентності стала новою філософією в сучасній моді 21 століття. Гра з гендерними стереотипами, розхитування дихотомії «чоловіче-жіноче» і вся гендерна амбівалентність сьогодні чітко переміщується в центр сучасної культури взагалі і моди зокрема.

IVAN NOSKOV



WHITE NEON



White Neon Collection is a gender-ambivalent collection, designed for both girls and boys. The creation of the collection was based on actual colors and shapes in accordance with modern trends. The theme of gender ambivalence in fashion of 21st century, which plays one of the first roles in the modern world, in the frantic social development of people, was considered as the basis of the idea. Playing with gender stereotypes, shaking the “male-female” dichotomy and all gender ambivalence today is clearly moving to the center of modern culture in general and fashion in particular.







АНАСТАСІЯ ЧУЖБА

ЛІТТЛЕ БІ

CLOTHING DESIGN

Fashion Design / Academic History

Я - Чужба Анастасія. Мені 21 рік. У 2017 році я здійснила свою маленьку мрію: вступила до Коледжу, вибравши освітню програму Дизайн трикотажних виробів. Мене надихає музика, кіно, книги, архітектура, живопис, природа, мандри містами України чи іншими країнами. На колекцію «Літтле бі» мене надихнув лондонський художник стріт-арту Луїс Масаї Мішель. Його малюнки дуже популярні, він створює свої мурали на вулицях Брістоля, Девона, Гластонбері, Хорватії, Нью-Йорка, Майамі та Нью-Орлеана. Своєю творчістю Луїс Масаї намагається привернути увагу до вимирання бджіл і тяжкого становища скромної медоносної бджоли через синдром руйнування колоній. Функція бджіл – це не просто виробництво солодкого й корисного продукту. Вони виконують важливу роль у збереженні біорізноманіття, оскільки запилюють близько 80% дерев і рослин. Якщо пропадуть бджоли, то люди залишаться не тільки без меду, а й без багатьох видів фруктів, овочів, ягід, горіхів і злакових культур. На сьогодні існує безліч варіацій і можливостей «обіграти» тему комах. Ви можете вибрати як брошки та сережки, так і сукні, туфлі, костюми з бджолиним принтом. Цих комашок не просто вишивають, а й прикрашають мініатюрними фігурками весь одяг, як це зробив Карл Лагерфельд для Chanel.

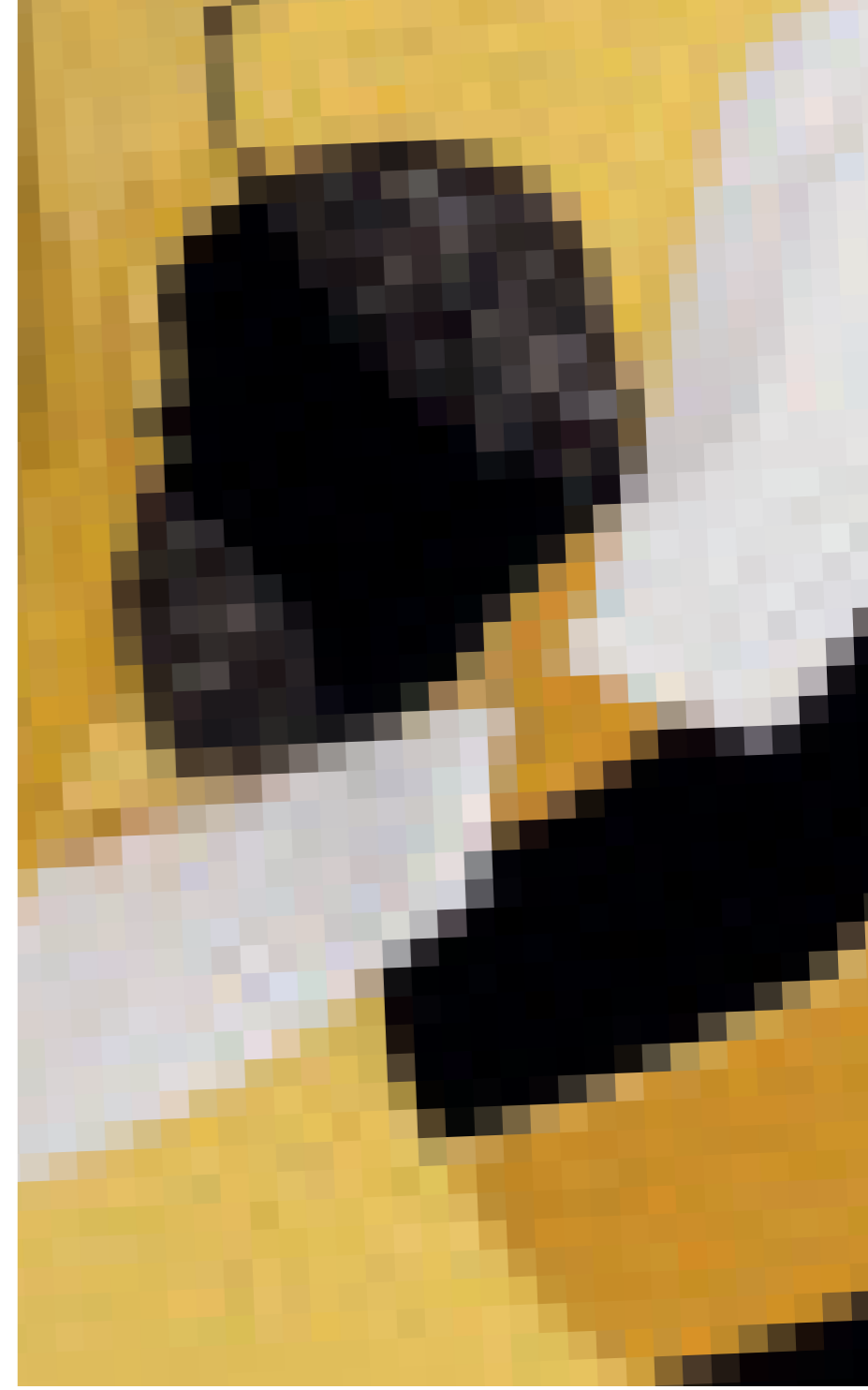
I am Chuzhba Anastasiia. I am 21 years old. In 2017, I made my little dream. I entered the College of Light Industry academic program «Knitwear Design» . I am inspired by music, movies, books, architecture, painting, nature, traveling around the cities of Ukraine or other countries. It was this «Little Bee» collection. I was inspired by London street artist Louis Masai Michel. Thanks to his work trying to draw attention to the extinction of bees and the plight of the modest honey bee due to the syndrome of destruction of colonies. His drawings became very popular and since he painted the streets of Bristol, Devon, Glastonbury, Croatia, New York, Miami and New Orleans. The function of bees is not just the production of a sweet and healthy product. They play an important role in the conservation of biodiversity, as they pollinate about 80% of trees and plants. If bees disappear, people will stay not only without honey, but also without many kinds of fruits, vegetables, berries, nuts and cereals. Today there are many variations and opportunities to «beat» the theme of insects. You can choose brooches and earrings, as well as dresses, shoes, suits with a buzzing print. Bees are not just embroidered, but also decorate all clothes with miniature figurines, as Carl Lagerfeld did for Chanel.

ANASTASIIA CHUZHBA



Little bee

ANASTASIYA CHUZHBA
@_ANA.CHU_



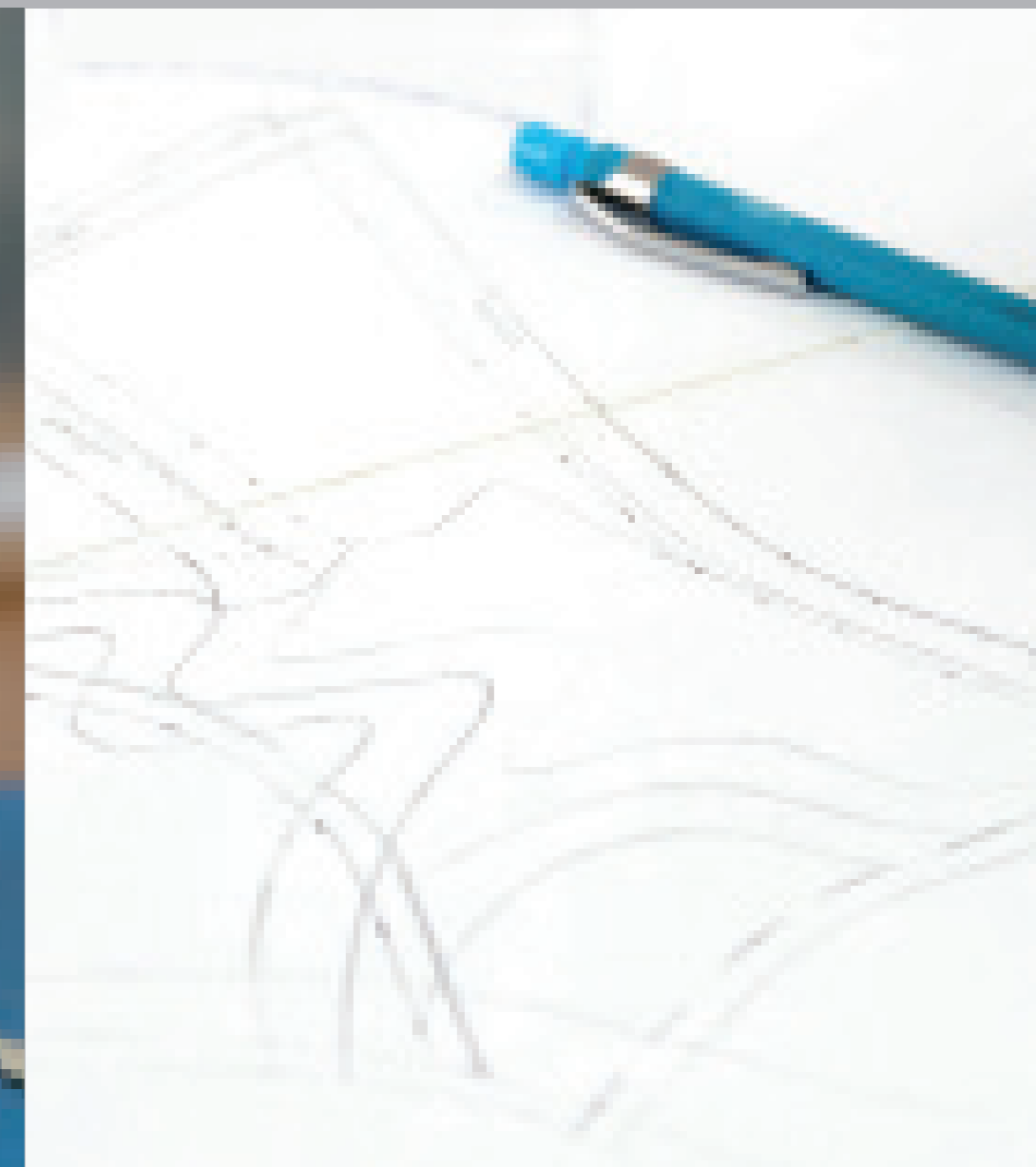
Fashion Design / Academic History

Саме на колекцію «Літтле бі» мене надихнув лондонський художник стріт-арту Луїс Мацаї Мішель.



It was this «Little Bee» collection. I was inspired by London street artist Louis Masai Michel.







LIFE IN COLLEGE

Підготовку дизайнерів розпочато в Коледжі з 1996 року. Сьогодні студентів готує професійна команда – доктори та кандидати наук, викладачі вищої категорії, фахівці у сфері мистецтва і дизайну різних спрямувань, серед яких члени Національної спілки художників та відомі митці України. Принципи нашої освіти – це експеримент, новаторство, відкриття і виклик! Формування творчого погляду в студентів факультету дизайну спрямоване на поєднання традицій з новими тенденціями в Art та Fashion напрямках. Саме це дає змогу надавати якісну освіту й відкриває двері у великий світ моди. Викладачі Коледжу будують надійний фундамент знань і створюють сприятливі умови для творчості. Студенти під керівництвом викладачів формують власне бачення дизайну та но-

Designers have been trained at the College since 1996. Today students are taught by a professional team - doctors and candidates of science, teachers of the highest category, specialists in Art and Design of various kinds, including members of the National Union of Artist and famous artists of Ukraine. The principles of our education are experiment, innovation, discovery and challenge! The formation of a creative view of students of the Faculty of Design is aimed at combining traditions with new trends in Art and Fashion. This provides quality education and opens the door to the great world of Fashion. Teachers of the College build a solid foundation of knowledge and favorable conditions for creativity. Under the guidance of teachers, students form their own vision of

вітніх тенденцій моди, опановують навички розроблення і створення колекцій одягу, взуття та аксесуарів, безпосередньо здійснюють проєктування конструкцій з метою подальшого втілення у процес виробництва на підприємствах галузі, у дизайнерських студіях та ательє. Коледж є постійним організатором, а також базою для проведення різноманітних показів, виставок, конкурсів, культурних і соціальних проєктів, які демонструють творчі досягнення студентства і його потенціал. Випускники спеціальності 022 Дизайн впевнено заявляють про себе у вітчизняній і світовій фешн-індустрії, а історії їхніх творчих злетів стали візитівкою Коледжу.

design and the latest fashion trends, master the skills of designing and creating collections of clothing, shoes and accessories, directly design patterns for further implementation in the production process and in fashion studios. The College is a permanent organizer, facilitator and base for various shows, exhibitions, competitions, cultural and social projects that demonstrate creative achievements of students and their potential. Design academic program graduates confidently present themselves in the domestic and global fashion industry, and the stories of their creative rise have become a hallmark of the College.







KC AS



Коледж відчиняє двері для всіх, хто бажає здобути якісну освіту та стати конкурентоспроможним фахівцем, гарантує високопрофесійні освітні послуги та максимально сприятливі умови для успішного навчання, що досягається завдяки активній взаємодії з закордонними освітніми закладами, впровадженню новітніх технологій, активному трендвотчингу в своїй галузі. Результативність підготовки фахівців засвідчує поява цілої когорти талановитих випускників, які змогли реалізуватися в професії та стали знаними дизайнерами.

The college opens its doors to all who want to get a quality education and become a competitive specialist, guarantees highly professional educational services and the most favorable conditions for successful learning, which is achieved through active cooperation with foreign educational institutions, introduction of new technologies, active trendwatching. The effectiveness of training is evidenced by the emergence of a cohort of talented graduates who were able to realize themselves in the profession and become famous designers.



Запрошуємо на навчання :

ЗДОБУТТЯ ВИЩОЇ ОСВІТИ ЗА
СТУПЕНЕМ БАКАЛАВРА
Спеціальність 182 ТЕХНОЛО-
ГІЇ ЛЕГКОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ /
0723 Textiles
(clothes, footwear and leather)
(відповідно до Міжнародної
стандартної класифікації
освіти (ISCED-F 2013))
Освітня програма: Технології
фешн-бізнесу

ЗДОБУТТЯ ОСВІТИ ЗА ОСВІТ-
НЬО-ПРОФЕСІЙНИМ СТУПЕ-
НЕМ ФАХОВОГО
МОЛОДШОГО БАКАЛАВРА
Спеціальність 022 ДИЗАЙН
/ 0212 Fashion, interior and
industrial design (відповідно
до Міжнародної стандартної
класифікації освіти (ISCED-F
2013))
Освітні програми: Дизайн одя-
гу, Графічний дизайн, Дизайн
взуття, Дизайн трикотажних
виробів, Дизайн аксесуарів

Спеціальність 182 ТЕХНОЛО-
ГІЇ ЛЕГКОЇ ПРОМИСЛОВОСТІ /
0723 Textiles
(clothes, footwear and leather)

(відповідно до Міжнародної
стандартної класифікації
освіти (ISCED-F 2013))
Освітні програми: Швейні ви-
роби, Технології кутюрної ви-
шивки, Взуттєві вироби,
Трикотажні вироби, Аксесуа-
ри, Обслуговування виробни-
цтва, Шкіра та хутро,
Експертиза виробів

Спеціальність 073 МЕНЕД-
ЖМЕНТ / 0413 Management and
administration, 0415
Secretarial and office work (від-
повідно до Міжнародної стан-
дартної класифікації освіти
(ISCED-F 2013))
Освітні програми: Організація
і управління підприємствами,
Комерційна діяльність та
реклама, Виставковий бізнес

Спеціальність 071 ОБЛІК І ОПО-
ДАТКУВАННЯ / 0411 Accounting
and taxation
(відповідно до Міжнарод-
ної стандартної класифікації
освіти (ISCED-F 2013))
Освітні програми: Облік і опо-
даткування, Фінанси та кредит





Слова подяки:

Ганні Щуцькій,
автору та організатору проекту;

Людмилі Лазорик
за чудові світлини;

Всьому колективу
Коледжу.

Gratitude to:

Hanna Shchutska,
author and organizer of the project;

Ludmila Lazoryk
for great photos;

the whole staff.

Фотографії:

Людмила Лазорик
Inst: @liudmyla_lazoryk

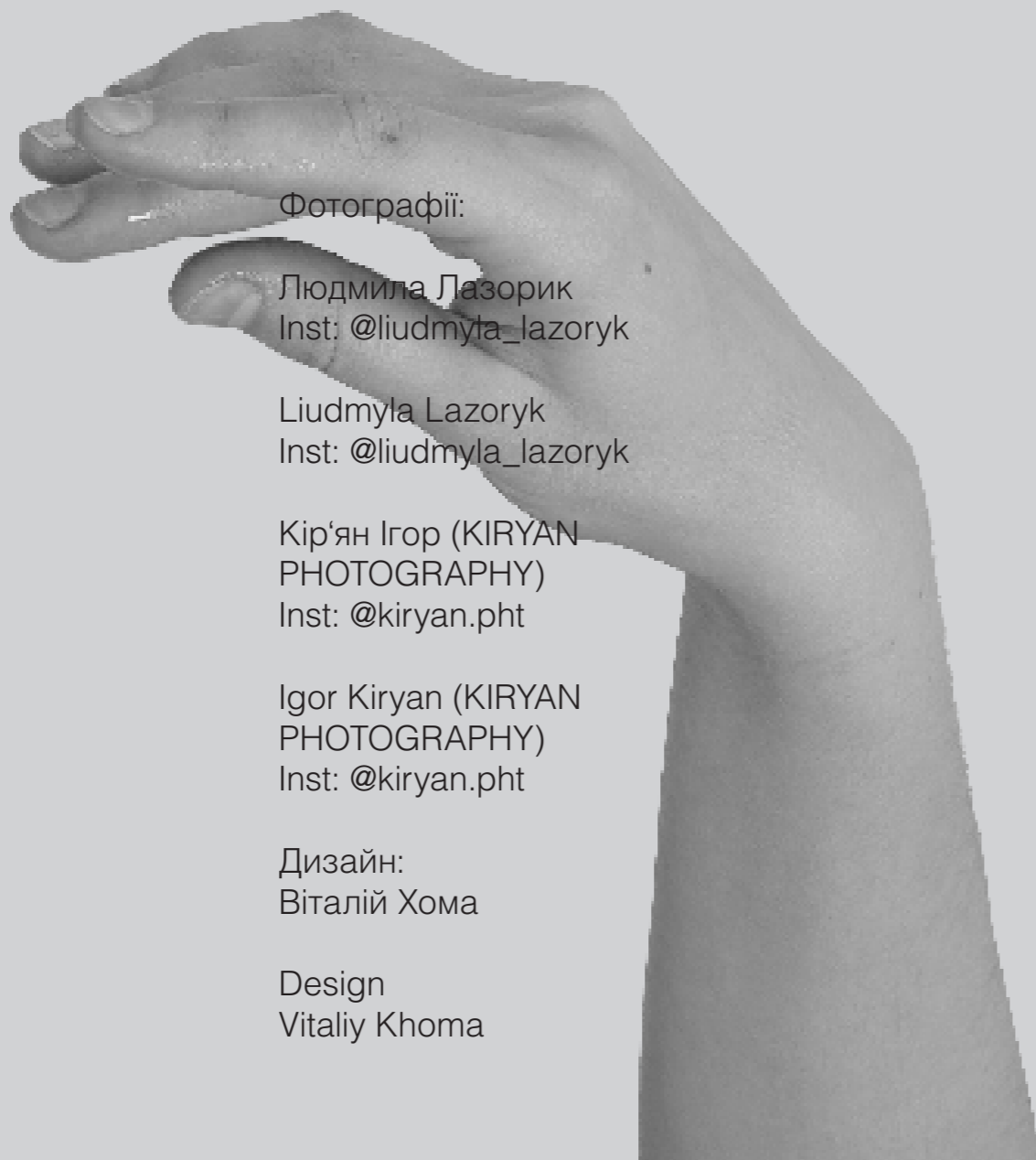
Liudmyla Lazoryk
Inst: @liudmyla_lazoryk

Кір'ян Ігор (KIRYAN
PHOTOGRAPHY)
Inst: @kiryan.pht

Igor Kiryan (KIRYAN
PHOTOGRAPHY)
Inst: @kiryan.pht

Дизайн:
Віталій Хома

Design
Vitaliy Khoma



Ми в соцмережах:
Facebook.com/ kklp.kiev.ua
@kfkln_ official

www.kklp.kiev.ua

we are in social networks
Facebook.com/ kklp.kiev.ua
@kfkln_ official



2021